

en bref

Pearson aurait sauvé Lippert

KITCHENER — Ronald Patrick Lippert, libéré de prison à Cuba après dix ans d'incarcération pour trafic d'armes, a déclaré hier qu'il croyait avoir évité de justesse le peloton d'exécution en 1963 grâce à l'intervention du premier ministre canadien de l'époque, M. Lester B. Pearson.

M. Lippert, qui avait été condamné à la peine capitale par les autorités cubaines, avait appris de l'ambassade canadienne à La Havane que M. Pearson aurait proféré de sévères menaces à l'endroit de Cuba si Lippert était exécuté, telles que de couper les approvisionnements de blé.

La sentence de mort fut alors commuée en emprisonnement à perpétuité.

Dépliants pour les motoneigistes

QUEBEC — Sept dépliants viennent d'être publiés à l'intention des motoneigistes, a annoncé hier la Direction des parcs du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche.

Les dépliants, qui sont destinés aux motoneigistes qui fréquenteront les parcs de Papineau-Labelle, du Mont-Tremblant, de Paul-Sauvé-Oka, de Joliette, de Mastigouche, de St-Maurice et de Portneuf, sont d'ordre pratique et pourront être obtenus au centre d'accueil de chaque parc.

Ils contiennent des tracés de sentiers de motoneige, les règlements du parc et divers conseils sur la sécurité et le confort des sportifs.

Cinq nouveaux représentants des consommateurs

QUEBEC — Cinq nouveaux membres ont été nommés au Conseil de la protection du consommateur, a annoncé hier le ministre des Institutions financières, Compagnies et Cooperatives, M. William Tetley.

Il s'agit de Mme Georges Desautels et de MM. Yvan Cloutier, Robert Dickey, Frank Pilon et Pierre Pouliot. On a annoncé en même temps que M. Raymond Blais devenait président de cet organisme.

Les membres du conseil sont nommés pour une période d'un an et un tiers des membres sont renouvelés chaque année.

Actuellement, les consommateurs sont représentés par neuf membres et le milieu des affaires, par cinq. Le conseil compte ordinairement 15 membres et le ministère doit annoncer, prochainement, qui remplacera M. Laval Grondines qui a démissionné en septembre.

Popularité du zoo d'Orsainville

QUEBEC — Au cours des 156 jours durant lesquels il a été ouvert, le Jardin zoologique de Québec a reçu 304,413 visiteurs, soit 35,075 de plus qu'en 1972, une augmentation de 13 p. cent.

Le jardin, situé à Orsainville, a ouvert ses portes du 12 mai au 14 octobre.

Il demeure partiellement ouvert durant l'hiver alors que les visiteurs peuvent observer dans leur habitat naturel les principaux animaux du continent nord-américain.

Sauf dans Sainte-Marie, les recomptages électoraux n'apportent pas de changements

par Pierre-Paul GAGNE

Le juge Réginald Tormey de la cour provinciale a rejeté, hier après-midi, une requête du Parti québécois visant à faire annuler l'élection du 29 octobre dernier dans le comté de Dorion.

La première journée d'audience des recomptages électoraux réclamés par le PQ dans les comtés de Dorion, Taillon, Sainte-Marie et Bourget n'a d'ailleurs pas changé significativement les résultats des dernières élections.

Alors que le Parti québécois a décidé de se désister des fins de la première journée d'audience dans le cas du comté de Taillon, il n'a enregistré que des gains minimes dans les comtés de Dorion et Sainte-Marie et il a subi un recul dans celui de Bourget par rapport aux résultats officiels du 29 octobre dernier.

Dans ce dernier comté, le recomptage judiciaire commencé hier et portant sur douze bureaux de scrutin a fait reculer de douze voix le candidat péquiste Camille Laurin sur son adversaire libéral Jean Boudreau. Le soir du 29 octobre, ce dernier l'avait emporté dans les 13 bureaux de scrutin par une marge de 299 voix.

Gains minimes du PQ
Par contre, le PQ a enregistré des gains minimes dans les comtés de Sainte-Marie et Dorion. Dans ce dernier comté, où M. René Lévesque était candidat péquiste, le recomptage judiciaire de 24 boîtes de scrutin sur 197 a réduit de sept la marge de 360 voix du candidat libéral.

Pour le Parti québécois, c'est toutefois dans le comté de Sainte-Marie où les plus grands espoirs sont permis. Aux dernières élections, le député péquiste sortant Charles Tremblay n'a été défait que par la faible marge de 77 voix par son adversaire libéral Jean-Claude Malépart.

Hier, le recomptage judiciaire des quinze premières boîtes de scrutin sur 179 a réduit de cinq voix l'avantage numérique du candidat libéral. Et, selon les procureurs du Parti québécois, les "meilleures" boîtes du Parti québécois, celles où celui-ci possède le plus de chances de réduire l'avance libérale, restent encore à venir.

Par contre, les espoirs du candidat péquiste Guy Bisailon, dans le comté de Taillon, se sont évanouis dès la première journée d'audience de sa contestation électorale. Le soir du 29 octobre dernier, le député libéral sortant, Guy Leduc, l'avait emporté par la marge de 577 voix.

Hier, le recomptage de 25 boîtes de scrutin où le PQ avait vu le plus grand nombre de ses votes annulés n'a diminué que de 40 voix l'écart existant entre M. Bisailon et son adversaire Guy Leduc.

Devant ce fait, les procureurs de M. Bisailon ont décidé de mettre fin au recomptage et de reconnaître la victoire libérale.

Dès le début du recomptage judiciaire dans Dorion, hier matin, les procureurs du Parti québécois ont pris tout le monde par surprise en réclamant l'annulation pure et simple du scrutin dans ce comté.

Aux termes de la requête du PQ, l'élection aurait dû être annulée parce que, contrairement à l'article 193 de la Loi électorale du Québec, on ne retrouvait pas les prénommes complets du candidat créditiste J.-A. Lévesque sur les bulletins de vote.

L'avocat péquiste Rosaire Baulé a fait valoir à cet égard que cette situation pourrait provoquer les pires abus

dans la similitude des noms des candidats au cours d'une prochaine élection.

Hier après-midi, le juge Réginald Tormey devait toutefois rejeter la requête du PQ, alléguant principalement

qu'il n'était pas de sa juridiction, dans le cadre d'un recomptage judiciaire, d'annuler complètement une élection.

Il a, par ailleurs, soutenu qu'il était impossible de présumer que les 972

électeurs qui se sont prononcés en faveur du candidat créditiste J.-A. Lévesque avaient fait erreur et voulaient plutôt voter pour M. René Lévesque.

Quoi qu'il en soit, les avocats du Parti québécois ont décidé de "jouer

serré" jusqu'à la fin du recomptage judiciaire dans Dorion et, par le biais d'une procédure légale mais inhabituelle, feront comparaître ce matin cinq scrutateurs de bureaux de scrutin lors de la reprise de l'audience.

Le PQ poursuit des scrutateurs

par Ingrid SAUMART

Des scrutateurs qui disaient aux gens de "mettre leur croix à la bonne place", d'autres qui permettaient à des Non-Canadiens de voter" parce qu'ils étaient inscrits sur la liste électorale, des polls qui ont fermé leurs portes vers 6 heures du soir "parce qu'on manquait de bulletins", un autre poll qui a "subitement été privé d'électricité", un greffier sourd et aveugle, un scrutateur qui a refusé de montrer le contenu d'une boîte de scrutin au représentant du Parti québécois, des personnes qui attendaient pour aller voter avec des bulletins de vote dans les mains, d'autres qui n'étaient pas sur les listes et que le représentant du parti libéral aurait autorisées à voter.

Autant d'irrégularités électorales que le candidat du Parti québécois, défait dans Taillon, M. Guy Bisailon dénonçait hier après-midi. A cette longue liste, d'autres encore viennent s'ajouter. "Et ça n'est pas fini. La semaine prochaine nous annoncerons le nom des scrutateurs contre lesquels nous entreprendrons des procédures judiciaires."

Député "parallèle"

Le comté de Taillon aura deux députés pour s'occuper de lui au cours des quatre prochaines années. Le député libéral réélu, Guy Leduc, et le député "parallèle", Guy Bisailon candidat défait du Parti québécois, qui a bien l'intention de continuer à travailler dans son comté.

Dénonçant "la grosse machine libérale" lors d'une conférence de presse, M. Bisailon a déclaré: "Moi au moins je suis certain d'avoir eu 17,769 votes alors que le libéral ne peut pas en dire autant de ses 18,000 et quelque." Selon M. Bisailon le comté de Taillon aurait été victime d'une "série de moyens utilisés pour fausser le jeu de la démocratie". Parmi ces moyens, il cite la manipulation de la liste électorale, la présence de candidats fantoches (créditiste et indépendant), un certain nombre de bulletins égarés, de l'intimidation, un

très grand nombre d'irrégularités et surtout la présence de fiers-à-bras dans le comté au jour de la votation.

Liste électorale

M. Bisailon reproche également au président d'élections du comté de n'avoir pas fait son travail "correctement" et il cite en exemple la liste électorale révisée. "La liste électorale devait sortir, tel que prévu dans la loi, le 22 octobre. Nous avons reçu une première partie de la liste le 23 et le 24 mais ça a continué comme ça jusqu'au 27 avant qu'elle ne soit complète." Tant et si bien, précise-t-il, que certains scrutateurs n'avaient même pas en mains les listes complètes pour leurs polls ce qui a privé un certain nombre d'électeurs de leur droit de vote.

Il y a aussi, selon M. Bisailon, le cas de constables spéciaux nommés par le parti libéral et qui "donnaient des ordres aux greffiers et aux scrutateurs. Des représentants du parti libéral qui entraient dans des bureaux de scrutin et qui donnaient des ordres aux constables spéciaux. "Les petits péquisses comme on nous appelait ce jour-là avaient intérêt à se tenir tranquilles. Plusieurs de nos représentants et même de nos conseillers juridiques se sont fait menacer de toutes sortes de choses, y compris de se faire casser les deux jambes."

Fiers-à-bras

D'ailleurs, Guy Bisailon n'entend pas laisser là "l'affaire des fiers-à-bras". On a saccagé le comité central du Parti québécois et certaines personnes qui rôdaient dans les parages ont été facilement reconnues. "Prenez René Mantha par exemple, il n'en était pas à ses premiers mauvais coups dans la région. Nous l'avons fait arrêter mais le président d'élections a refusé de signer les papiers pour qu'il soit gardé en prison jusqu'au soir, alors on l'a relâché immédiatement. D'ailleurs sur René Mantha, si vous voulez avoir plus de



photo Antoine Désilets. LA PRESSE

Guy Bisailon : des "constables spéciaux", des fiers-à-bras et un greffier sourd et aveugle.

renseignements, allez à la FTQ, peut-être qu'on vous en parlera. Mais y a des problèmes qui vont se régler entre syndiqués et les fiers-à-bras de Dédé Desjardins, va falloir qu'ils restent chez eux la semaine prochaine fois parce que ça ne marchera pas la prochaine fois."

Il a d'ailleurs promis de régler le compte de tous les petits patentés d'élections dans le comté, ceux qui se retrouvent à toutes les élections.

Confiant par ailleurs d'avoir l'appui de la population du comté et

des 2.200 membres du parti, Guy Bisailon se prépare à livrer une dure lutte au député libéral Guy Leduc, lutte dont la première manche a débuté hier et qui se poursuivra au début de la semaine prochaine, alors que l'on intentera des poursuites judiciaires contre des scrutateurs "parce qu'il est temps qu'ils se rendent compte qu'en plus du salaire qu'ils gagnent, ils ont à faire face à des pénalités et à des amendes s'ils contreviennent à la loi."

La fête continue

Profitez de nos fantastiques aubaines

JEAN C. LEBLANC
4 étages de meubles,
50 ensembles de tous styles,
espagnol, contemporain,
colonial et moderne.

Visitez notre vaste rayon de
COLONIAL et de CANADIEN

MOBILIER DE SALON ESPAGNOL 2 mcx

Des meubles pensés pour le confort et l'esthétique qui créeront un décor harmonieux aux joyeux tête-à-tête et aux premières réceptions intimes. Le mobilier de salon, dans la plus pure tradition espagnole, est recouvert de riche velours ciselé.

Prix spécial 22e anniversaire
\$328 (2 mcx)

CENDRIER SUR PIED.
Érable massif. Ord. \$29.95
Prix spécial 22e anniversaire
\$22.22

Lampe "bridge"
Érable massif. Ord. \$59.95
Prix spécial 22e anniversaire
\$32.22

Lampe porte-journaux
Érable massif.
Ord. \$74.95
Prix spécial 22e anniversaire
\$42.22

MOBILIER DE CUISINE MODERNE 4 mcx
Ensemble qui comprend une table ronde et quatre chaises. Piétements en métal chrome. Dessus de table en plexiglas. Chaises confortables à dossier incurvé et siège bien rembourré.

Prix spécial 22e anniversaire
\$288.88

Livraison et installation gratuites

JEAN C. LEBLANC
A MEUBLEMENT INC.

ENTREPOSAGE GRATUIT • SORTIE DU METRO ROSEMONT • TERMES FACILES • STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE

5826, PLAZA ST-HUBERT — Tel.: 272-1122

QUINCAILLERIE
OMER DESERRES

PATTES DE BOIS "HOBBY"
(Jeu de 4 pattes)

Longueur:	FINI SABLE	FINI NOYER
6"	\$2.75	\$3.10
8"	\$3.00	\$3.45
12"	\$3.45	\$3.95
16"	\$3.85	\$4.35
24"	\$5.00	\$6.40

(AUTRES GRANDEURS)

CHAÎNE DE PORTE À CLÉ
Pour votre sécurité à la maison ou à l'extérieur.

PRIX DESERRES **\$3.95**

Roulettes shepherd

STYLE: Modèles à plaque ou tige oscillante.
FINIS: Cuivre antique — cuivre brillant — et plastique beige ou brun.

MODÈLE STARLETTE
Dia. 1 1/2"

\$6.95
Jeu de 4

SATELLITE
Dia. 2"

\$8.95
Jeu de 4
AUTRES CHOIX

COMET
Dia. 1 1/4" (fini plastique)

\$4.95
Jeu de 4

OMER DESERRES 1406 ST-DENIS 6955 ST-HUBERT **288-0251**

La compétence de la Régie des services publics est contestée

par Réal PELLETIER

QUEBEC — Les câblodistributeurs ont saisi les tribunaux hier d'une requête pour empêcher la Régie des services publics de tenir audience sur l'ensemble du problème que pose le partage des pouvoirs entre eux et les entreprises de téléphone.

La requête en bref d'évocation déposée à cet effet hier après-midi en cour supérieure doit être entendue en début de journée après quoi, vers 14 heures, sauf décision contraire de la cour, la Régie des services publics poursuivra l'audition des premiers témoignages entendus hier, soit ceux des entreprises du groupe Bell Canada.

En début d'audience hier matin, les procureurs des entreprises de câblodistribution ont fait valoir que la Régie outrepassait ses fonctions en voulant obtenir de l'information générale sur l'ensemble du problème, plutôt que de s'en tenir aux requêtes précises qui lui ont été soumises. L'une de ces requêtes par exemple provient de la société Québec-Téléphone qui désire agir comme transporteur unique (common carrier) des ondes dans la région de Rimouski.

Le président de la Régie, M. Yvon Côté, a invoqué pour sa part le nouveau règlement sur la câblodistribution adopté par le gouvernement pour justifier la tenue d'une audience générale sur le problème.

Et devant le refus du président de la Régie de se rendre à leur demande, les procureurs des câblodistributeurs ont quitté la salle pour se rendre au Palais de justice en vue d'y soumettre leur requête en bref d'évocation, sortie de procédure apparentée à la requête en injonction.

L'équipement de Bell

En tout premier lieu hier matin, l'un des procureurs des câblodistributeurs, Me Philippe Casgrain, s'était élevé avec énergie contre la présence dans la salle d'audience de la Régie, d'un important dispositif audio-visuel mis en place par le groupe Bell Canada. Ce dispositif, prêt par Bell, permet à la fois aux entreprises du groupe Bell d'apporter une preuve audio-visuelle sophistiquée de leurs énoncés techniques devant la Régie, en même temps qu'elle permet la diffusion en circuit fermé des audiences dans une autre salle où sont rassemblées les personnes qui n'ont pu trouver place dans l'enceinte principale.

Me Casgrain a demandé "qu'on sorte immédiatement tout l'équipement de Bell de cette salle", ajoutant qu'il n'était pas venu à Québec "pour donner un show, mais pour plaider une cause". Le président de la Régie a refusé, répliquant qu'il s'agissait là "d'équipement neutre".

C'est à la suite de ce refus que s'est engagé le débat juridique sur l'opportunité pour la Régie de tenir audience sur le problème d'ensemble qui oppose les entreprises de téléphone aux câblodistributeurs.

Une fois que les procureurs de ces derniers eurent quitté la salle, M. Côté a procédé à l'audition proprement dite et tout l'après-midi a été employé aux témoignages d'experts de Bell Canada qui ont présenté un historique des communications au Canada, depuis les premiers téléphones jusqu'aux techniques les plus actuelles de transport des ondes, soit le câble coaxial et la fibre optique.

Les entreprises de téléphone demandent, on le sait, d'être reconnues comme transporteur unique des ondes — téléphoniques ou audio-visuelles. Ce type de monopole est "quasi-naturel", a expliqué pour sa part un ingénieur de Bell Canada, M. Giles Tanguay.

Selon l'expert de Bell, la prolifération des systèmes de transport des ondes sur un même territoire entraînerait plusieurs inconvénients, notamment une utilisation inefficace de chacun des réseaux. M. Tanguay croit en outre que les câblodistributeurs desserviraient mal les marchés éloignés alors que la loi fait déjà obligation aux entreprises de téléphone de couvrir tout un territoire, sans égard à la densité de marché.

Le dédoublement des réseaux entraînerait également, selon M. Tanguay, des frais d'exploitation plus élevés pour chacun, surplus que les consommateurs des ondes devraient absorber en dernière analyse.

On sait que Bell Canada souhaite étendre sur tout son territoire un système de câble coaxial capable d'acheminer dans chaque foyer à la fois le service du téléphone et la télédistribution (ou câblodistribution).

Des savants s'inquiètent pour le libre échange scientifique

QUEBEC (PC) — Les associations scientifiques internationales s'inquiètent des obstacles et des difficultés au libre échange scientifique que font naître certains gouvernements.

Au cours d'une conférence de presse, le professeur Alfred Kastler, Prix Nobel de la physique en 1966, et M. Larkin Kerwin, recteur de l'université Laval, ont raconté hier comment des gouvernements s'y prenaient pour empêcher des savants de participer à certains con-

grès à l'intérieur même du pays. M. Kerwin a ajouté que, récemment, des gouvernements avaient réussi à mas-

quer ces obstructions en émettant trop tard les documents nécessaires. De cette sorte, on ne peut l'accuser d'avoir refusé de les émettre.

Le professeur Kastler est un vice-président de l'Union internationale de physique pure et appliquée et M. Kerwin est le secrétaire général de l'organisme dont le secrétariat permanent se trouve à l'université Laval, à Québec.

Le professeur Kastler a reçu le prix Nobel pour ses travaux en équipe sur la spectrographie des ondes hertziennes qui ont entraîné la

découverte de certains lasers. Il passe actuellement un mois au pays, en visite à l'université du Québec, à Trois-Rivières.

Il a noté que les pays de l'Est n'étaient pas les seuls à empêcher la libre circulation des scientifiques. Lui-même a été empêché, en 1951, d'assister à un important congrès scientifique à Washington, par les Etats-Unis qui ont refusé de lui permettre l'entrée au pays parce qu'il avait signé le manifeste de Stockholm, contre l'emploi des armes atomiques.

Chaque achat vous donne droit de faire graver GRATUITEMENT vos initiales en lettres d'or à l'intérieur de votre nouveau chapeau

SERVICE DE 3 JOURS A NOS SUCCURSALES.



SAUVÉ FRÈRES

Chapeau bas devant les

Biltmore Dobbs Stetson

- A — Le modèle "Grand Dorval", un magnifique feutre fourrure pur castor canadien. Gris aluminium, blanc, chamois. Tour de tête: 6³/₄ à 7¹/₂. **\$35**
- B — Le "Grand Duo", feutre fourrure pour castor canadien deux tons. Brun/beige, beige/brun, noir/aluminium, aluminium/noir. Tour de tête: 6³/₄ à 7³/₈. **\$40**
- C — Le "Danube", un classique à bord relevé en feutre de haute qualité. Chamois, gris moyen, bleu. Tour de tête: 6³/₄ à 7³/₈. **\$2250**
- D — Le modèle "Davos Dildock", un tyrolien en beau feutre vert mousse, brun ou bleu. Tour de tête: 6³/₄ à 7³/₈. **\$1695**
- E — Le "Hamilton", un feutre canadien souple et lustré. Noir, gris, brun, bronze, marine. Tour de tête: 6⁵/₈ à 7¹/₂. **\$1295**
- F — Le modèle "Promenade", un castor canadien à fini de luxe. Gris, noir ou ton or. Tour de tête: 6³/₄ à 7³/₈. **\$27**

UTILISEZ VOTRE CARTE SAUVÉ, CHARGEUR OU MASTER CHARGE



CENTRE LAVAL - 332-4641
GALERIES D'ANJOU - 351-6810
6554 PLAZA ST-HUBERT - 273-6392

GRATIS! FUTURES MARIÉES

La Presse vous offre ses hommages et le cadeau "VIVE LA MARIÉE"

(D'une valeur de plus de \$25)
— en-deux de 40 produits, format nature
— des sacs-cadeaux valeur plus de \$8
— plus de 20 livres de recettes et de conseils
— La Presse gratuitement pendant une semaine

Si vous voulez marier dans les prochains mois, il suffit de remplir le coupon ci-dessus et de le faire parvenir à l'adresse indiquée. Cela ne vous engage absolument à rien. Si vous connaissez des futures mariées, vous pouvez remplir le coupon et nous le faire parvenir à leur intention. **REGIS VOS NOMS À TOUT!** Tous vos coupons doivent parvenir à l'adresse indiquée avant la date du mariage. L'offre n'est valable que pour les futures mariées qui résident au Québec, au Québec, en Québec dans un rayon de 40 milles de Montréal, dans une localité où La Presse est livrée à domicile.

"VIVE LA MARIÉE", case postale 946, Montréal (P.Q.), Québec, P.Q. répondre aux questions les lettres suivantes. Veuillez faire parvenir le cadeau de La Presse "VIVE LA MARIÉE" à:

Nom de la future mariée _____
 Adresse actuelle de la future mariée _____
 Ville _____
 Nom de la future mariée _____
 Adresse actuelle de la future mariée _____
 Ville _____
 Nom de la future mariée _____
 Adresse actuelle de la future mariée _____
 Ville _____

Je suis mariée
 Je suis fiancée
 Je suis célibataire
 Je suis veuve

Oui
 Non
 Peut-être

Nom de la future mariée _____
 Adresse actuelle de la future mariée _____
 Ville _____

Nom de la future mariée _____
 Adresse actuelle de la future mariée _____
 Ville _____

FAUCHER

L'endroit par excellence où la qualité, les bas prix et le service règnent en roi et maître

PROFITEZ de nos bas prix actuels et utilisez notre service de mise de côté pour les fêtes qui approchent à grands pas — évitez les foules — rappelez-vous: seulement 39 jours.



MOBILIER DE SALON MÉDITERRANÉEN

Grand canapé à quatre places et fauteuil assorti. Les sièges sont rembourrés de 5 1/2 po de caoutchouc mousse et dotés d'une glissière à chaque coussin. Capitonage de type ballon au siège et au dossier. A remarquer les appuis-bras ornés de gros poteaux de bois massif à motifs décoratifs. Construction de bois franc séché au four et base à ressorts "no-sag". Le tout est recouvert de velours "cisélé" de première qualité.

PRIX SPÉCIAL FAUCHER

\$369

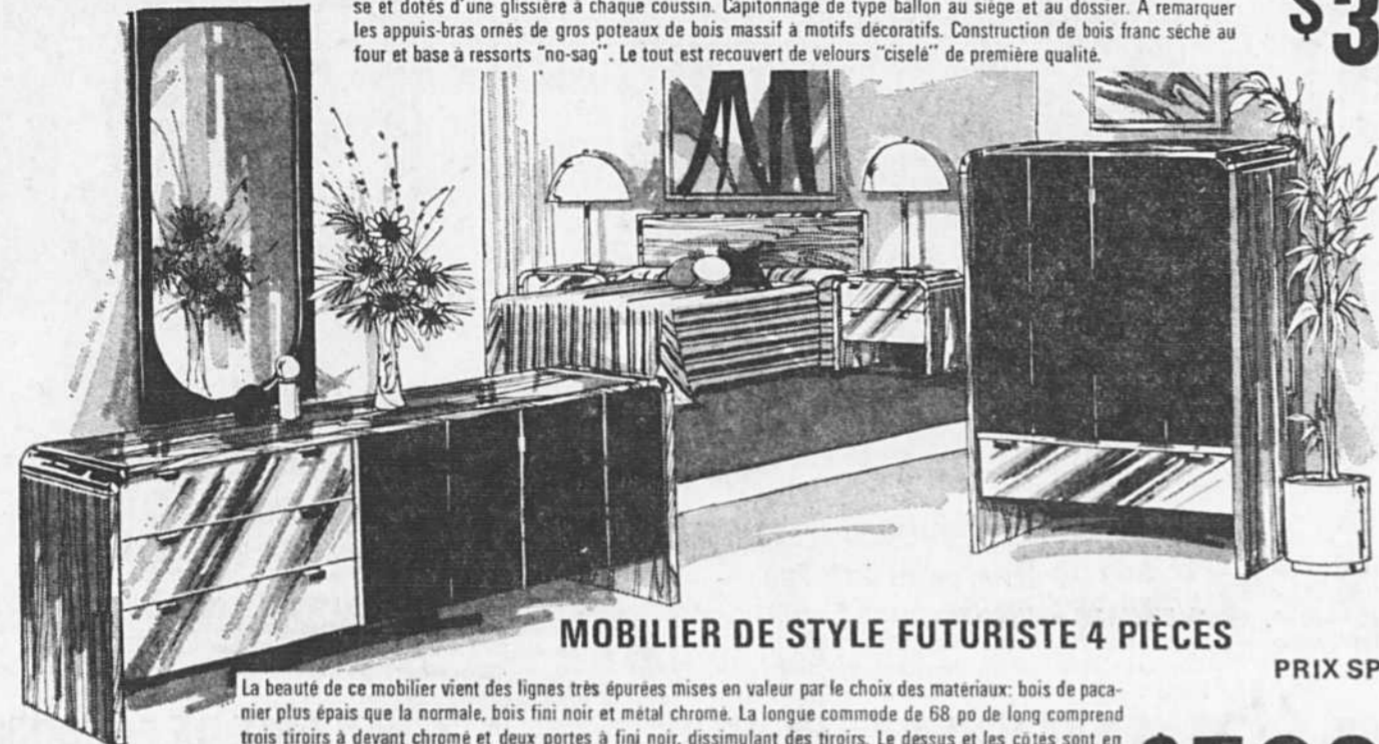


MOBILIER DE CUISINE COLONIAL EN ÉRABLE MASSIF

5 pièces
Grande table de style réfectoire de 38 po x 46 po, s'ouvrant à 62 po. Dessus à contour découpe; les pieds sont formés de poteaux tournés. Les quatre chaises ont un haut dossier confortable et les pieds sont renforcés de poteaux les reliant entre eux. Un mobilier d'une grande solidité et d'un très beau fini.

LES 5 PIÈCES

\$239⁹⁵

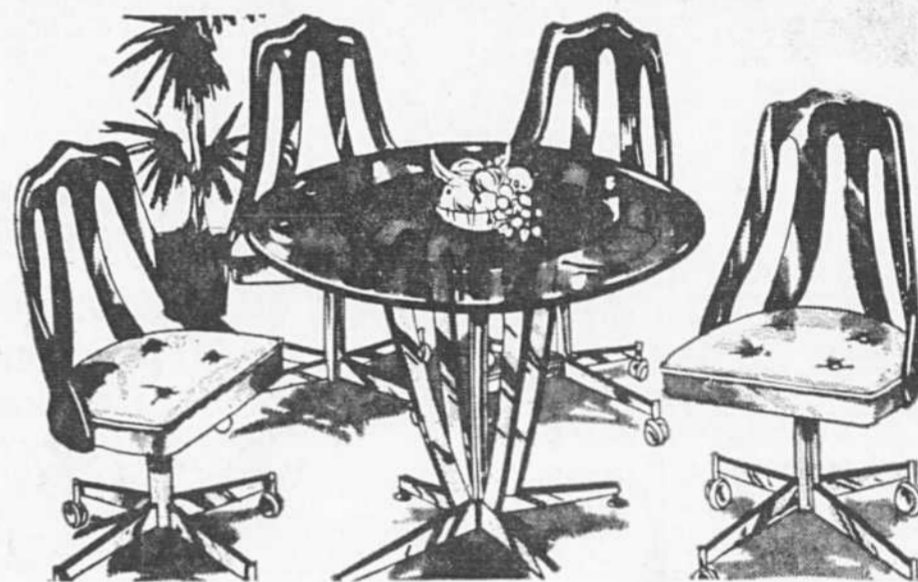


MOBILIER DE STYLE FUTURISTE 4 PIÈCES

La beauté de ce mobilier vient des lignes très épurées mises en valeur par le choix des matériaux: bois de pacanier plus épais que la normale, bois fini noir et métal chromé. La longue commode de 68 po de long comprend trois tiroirs à devant chromé et deux portes à fini noir, dissimulant des tiroirs. Le dessus et les côtés sont en pacanier et les coins arrondis sont en métal chromé. Le miroir de type "plate glass" est encadré de plastique noir. Tous les tiroirs de la commode et du chiffonnier sont construits à queue d'aronde et glissent sur un guide central. Les deux portes du chiffonnier dissimulent des tiroirs et des tablettes. La tête de lit de 60 po est un panneau de pacanier décoré de métal chromé.

PRIX SPÉCIAL

\$529⁹⁵



MOBILIER DE CUISINE DE STYLE MODERNE

Cet élégant ensemble comprend une grande table ronde de 42 po de diamètre avec dessus en plexiglass et base en métal chromé, quatre chaises à dossier en plexiglass fume et siège rembourré de velours.

BAS PRIX DE FAUCHER

\$249

Comprenant livraison, déballage et tous services indispensables.

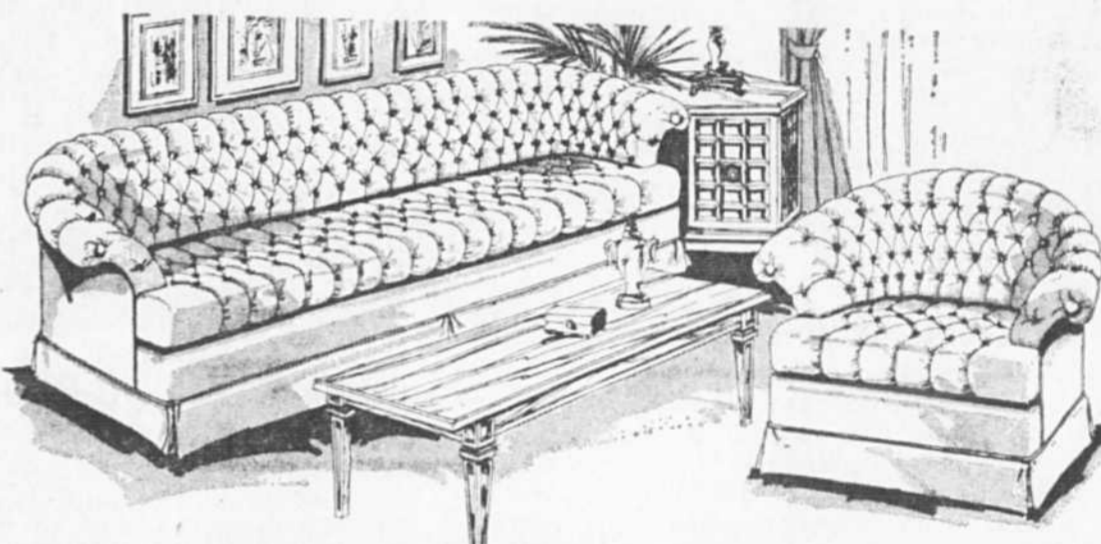


MOBILIER DE CHAMBRE DE STYLE PROVINCIAL FRANÇAIS, 7 PIÈCES

Magnifique ensemble comprenant une grande commode de 78 po de long aux lignes sculptées et incurvées, surmontée de deux miroirs de type "Plate Glass" encadrés; commode géante à 5 tiroirs. Tous les tiroirs de ce mobilier sont construits à queue d'aronde et glissent sur un coulisseau central; ils ne laissent pas pénétrer la poussière. La tête de lit sculptée est rembourrée de caoutchouc-mousse, garnie de velours et capitonnée à la main. Deux tables de chevet à 2 tiroirs complètent ce mobilier, au riche fini blanc et or. S'obtient aussi avec fini bois fruitier. Les surfaces sont repolies à la main.

PRIX TRÈS SPÉCIAL
Pour les 7 pièces

\$949⁹⁵



MOBILIER DE STYLE CONTEMPORAIN 2 PIÈCES

Une création de haute qualité et du meilleur goût s'adaptant à tout style de décor. Le canapé à quatre places a un dossier arrondi et capitonné à la main assurant un effet harmonieux et confortable. Le rembourrage de 6 pouces d'épaisseur de caoutchouc-mousse indéformable assure un confort inégalé, accru par la forme arrondie du bord du siège. La base à double construction est un gage de grande solidité. Un velours d'acrylique de qualité supérieure et d'entretien facile recouvre le canapé ainsi que le fauteuil assorti. On peut obtenir une causeuse de même description.

PRIX SPÉCIAL DE FAUCHER.

\$629

les 2 pièces

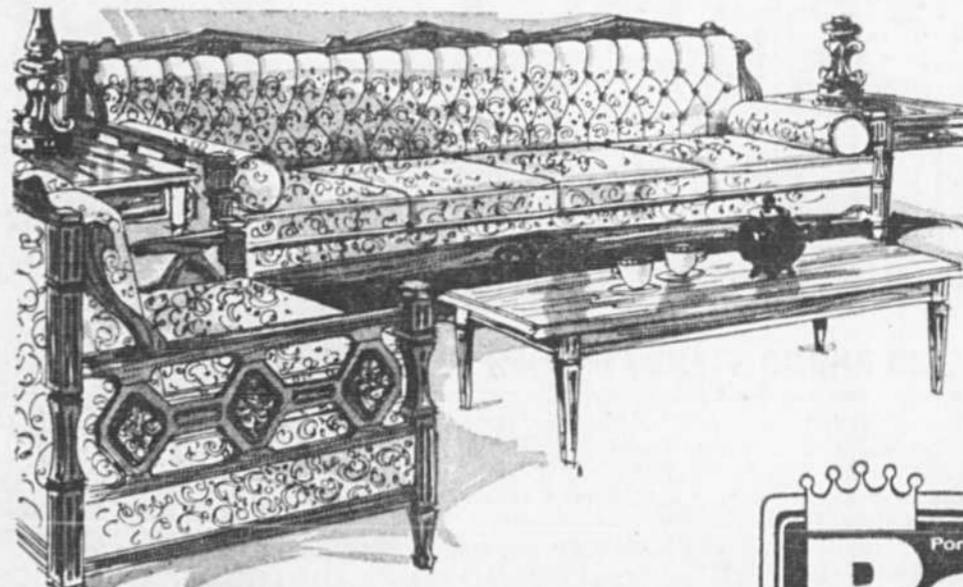


AMEUBLEMENT DE VIVOIR COLONIAL

Un canapé à trois places transformable en lit confortable pour deux personnes, une berçeuse pivotante, un fauteuil standard. Le canapé et les deux fauteuils assortis sont recouverts d'un tissu à impression coloniale s'obtenant dans diverses couleurs. Coussins réversibles à enveloppe munie d'une fermeture éclair. Cadres de bois massif. L'ensemble est complété par 2 tables de bout, une table de centre et 2 lampes.

\$199⁹⁵

L'ENSEMBLE 8 PIÈCES



MOBILIER DE VIVOIR DE STYLE ESPAGNOL

Grand canapé à quatre places et fauteuil de même fabrication. Tous les coussins de siège s'élèvent et sont rembourrés de caoutchouc-mousse en une épaisseur d'environ 5 pouces. Leur enveloppe est munie d'une glissière pour faciliter l'entretien. Dossier capitonné à la main. Dessus des dossiers et contour des appuis-bras en bois sculpté. Deux petits coussins cylindriques garnissent les appuis-bras du canapé. Sièges à ressorts ne s'affaissant pas recouverts d'une épaisse couche de feutre. Tissu de première qualité, lavable et caoutchoute, offert dans une variété de couleurs gaies ou avec motifs de fleurs.

BAS PRIX DE FAUCHER
POUR LES DEUX PIÈCES

\$299⁹⁵



48, BOUL. DES LAURENTIDES

PONT-VAIU, LAVAL
Tél.: 384-0590

"Où le service se continue"

BAS PRIX • MOBILIER MODERNE • BAS PRIX • NEWPORT • BAS PRIX • BERGERON • BAS PRIX • BROUILLETTE • BAS PRIX • SKLAR • BAS PRIX • HOUSE OF BRAEMORE • BAS PRIX • NADO

BROUILLETTE • BAS PRIX • MOBILIER MODERNE • BAS PRIX • BERGERON • BAS PRIX • BROUILLETTE • BAS PRIX • NADO • BAS PRIX • KIMBALL • BAS PRIX • HOUSE OF BRAEMORE



TÉLÉVISEUR COULEUR
DE MARQUE CANADIENNE
à écran de 25 po
Tous réglages automatiques

BAS PRIX DE FAUCHER **\$434**



TÉLÉVISEUR COULEUR PHILCO à écran géant de 26 po
Modèle 26C142WA — Dispositif ACT (accord automatique) qui permet de bloquer le réglage de l'image en appuyant sur un bouton. Tube-image à luminosité exceptionnelle.

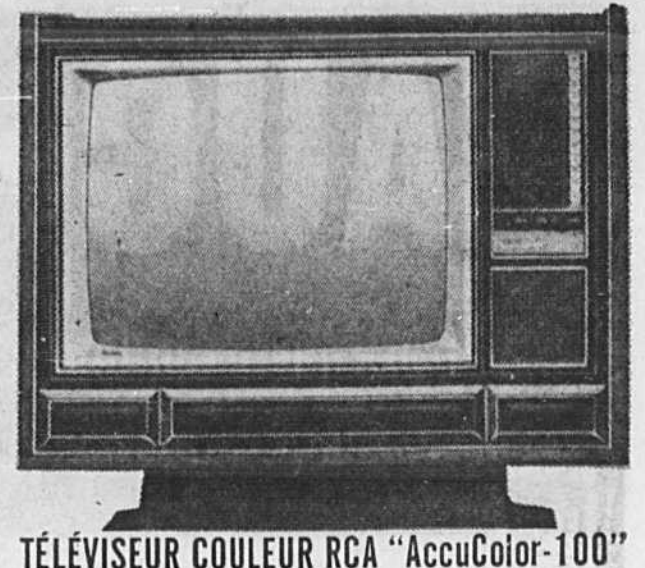
BAS PRIX DE FAUCHER **\$499**



TÉLÉVISEUR COULEUR PORTATIF
DE MARQUE CANADIENNE

Mise en marche qui donne le son immédiatement et l'image en 6 secondes. Réglage automatique d'intensité des teintes. Haut-parleur de qualité supérieure. — Frais de service après-vente en supplément.

■ Livraison gratuite
■ Facilités de paiement



TÉLÉVISEUR COULEUR RCA "AccuColor-100" à écran géant de 26 po

Modèle CCE-984 — Meuble de style avant-gardiste. Ébenisterie en bois de placage noyer contemporain. Tube-image "Super AccuColor". Châssis de 31.200 volts entièrement transistorisé. Système "AccuMatic 4": réglage automatique de la luminosité du contraste, de la couleur et des teintes. Accord précis automatique (AFT). Sélecteur électronique des canaux VHF ou UHF: "AccuTouch" à poussoirs. Indicateurs lumineux des canaux. Deux haut-parleurs de 8 pouces à deux cônes concentriques.

A BAS PRIX DE FAUCHER



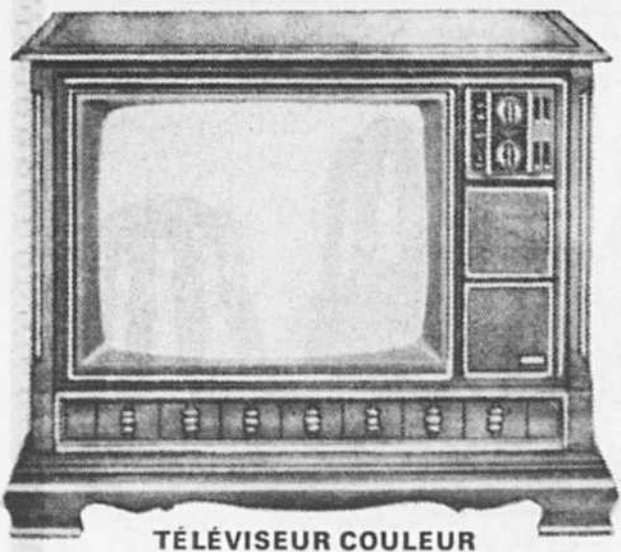
ROLAND FAUCHER GILLES FAUCHER JEAN-H. BEAUCHESNE

Marchandise réservée moyennant acompte jusqu'aux fêtes de fin d'année

VENTE DE TÉLÉVISEURS COULEUR ET D'APPAREILS STÉRÉO

À DES PRIX INCROYABLEMENT BAS

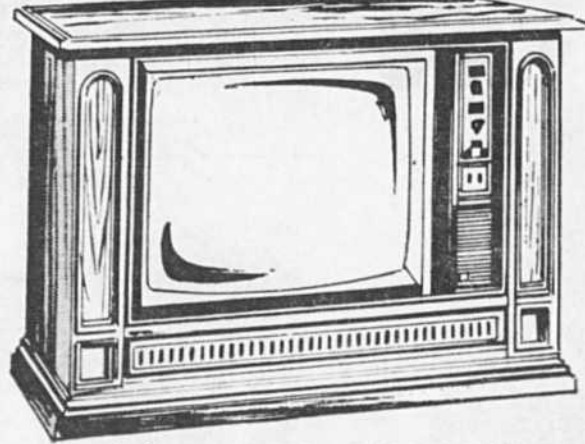
chez **FAUCHER**



TÉLÉVISEUR COULEUR WESTINGHOUSE "Quanta-100" à écran géant de 26 po

Le Beauport, modèle 26RKC54 — Meuble de style colonial. Ébenisterie en bois dur et placage d'érable de belle finition. Châssis "Quanta 100" entièrement transistorisé. Nouveau tube-image offrant un écran brillant à matrice noire. Réglage automatique de l'image couleur à la simple pression d'un bouton. Accord précis automatique (AFT). Obtention de l'image dès la mise en marche. Indicateurs lumineux de canaux. Panneau de circuits indépendants débranchables.

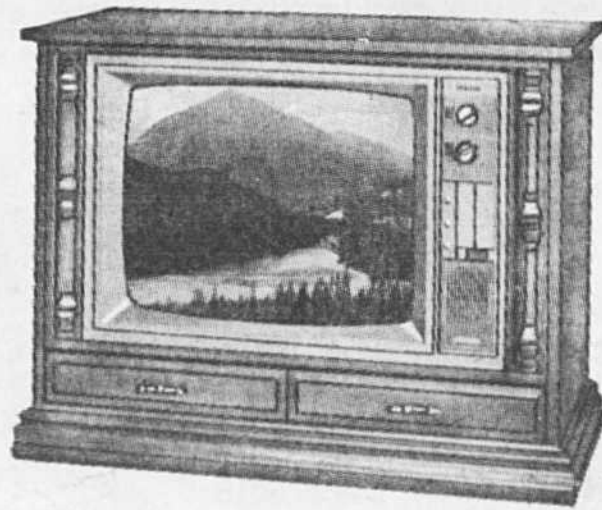
À BAS PRIX DE FAUCHER



TÉLÉVISEUR COULEUR PHILIPS à écran géant de 26 po

Le Monticello, modèle C26P813 — Beau meuble de style italien classique. Excellente ébenisterie en bois dur et bois de placage noyer de choix. Roulettes. Châssis Modular, c'est-à-dire composé de panneaux qui portent des circuits intégrés — appels modules — qui déterminent chacun une fonction particulière et dont le remplacement, en cas de panne ou de mauvais fonctionnement, se fait en un clin d'œil (par simple débranchement). Accord précis automatique en pressant sur un bouton. Réglage automatique de la couleur par pression sur UN SEUL bouton.

À BAS PRIX DE FAUCHER



TÉLÉVISEUR COULEUR FLEETWOOD à écran géant de 26 po

Modèle IC6395 — Meuble de style méditerranéen. Ébenisterie en bois de placage façon espagnole d'autrefois. Châssis transistorisé à 90%. Tube-image "super-couleur". Meuble muni de roulettes ne marquant pas les tapis.

À BAS PRIX DE FAUCHER



TÉLÉVISEUR COULEUR ZENITH "CHROMACOLOR II" à écran géant de 26 po

L'Arante VII, modèle E4760K — Meuble ultramoderne monté sur un socle. Dessus en bois de placage palissandre Mayan. Côtés, dessous et socle sont laqués blanc coquillage des Bermudes. Châssis transistorisé. Bloc d'accord transistorisé. Réglage automatique de la couleur commande par un seul bouton.

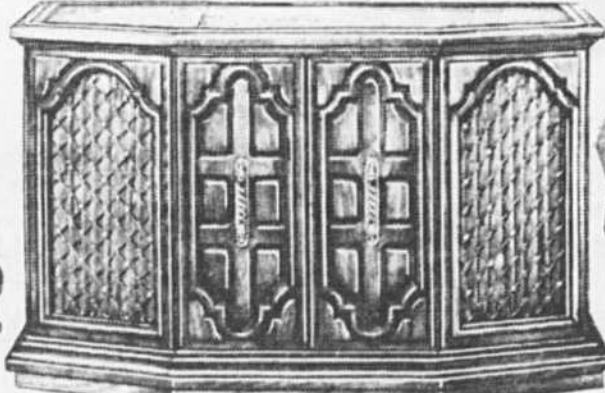
À BAS PRIX DE FAUCHER



COMBINÉ RADIO-PHONO STÉRÉO RCA à système sonore Quant / Aural comprenant 6 haut-parleurs

Le Champagne, modèle SFD-1016 — Splendide meuble de style provincial français. Ébenisterie très soignée en bois de placage cerisier antique Château. Bloc récepteur-amplificateur transistorisé à gammes AM, FM et FM stéréo d'une puissance musicale maximale de 175 watts. Indicateurs d'écoute AM et FM séparés. Tourne-disque Dual modèle 1214 à changeur automatique tous disques. Casier à disques. Six haut-parleurs: deux de 8 po pour les graves et deux de 3 1/2 po pour les aigus. Prises pour magnétophone, casque d'écoute stéréo, haut-parleurs séparés et satellites.

À BAS PRIX DE FAUCHER



Le Othello, modèle SFD-1013
COMBINÉ RADIO-PHONO STÉRÉO RCA à système sonore Quant / Aural

Superbe meuble d'inspiration mauresque. Ébenisterie très soignée en bois de placage chêne d'une très belle finition. Tourne-disque Dual modèle 1210. Récepteur de radio à gammes AM et FM de qualité supérieure. Compartiment prévu pour l'installation d'un magnétophone à cassette stéréo RCA. Casier à disques. Meuble monté sur roulettes.

BAS PRIX DE FAUCHER **\$469**



ÉLECTROPHONE PORTATIF 4 vitesses

Modèle pour enfant Garantie complète

BAS PRIX DE FAUCHER **\$1695**



RADIO DE POCHE RCA à gamme AM

Modèle 1049 — Équipé de 7 transistors • Commande d'accord à disque rotatif percé d'une petite fenêtre de lecture • Haut-parleur dynamique de 2 1/2 po • Antenne incorporée • Trois piles Penlight (comprises) • Boîtier en plastique résistant.

PRIX DE SOLDE **\$349**



ORGUES ORCANA

Des orgues de qualité à des bas prix de Faucher

ORGUE ÉLECTRONIQUE "CAPRI"

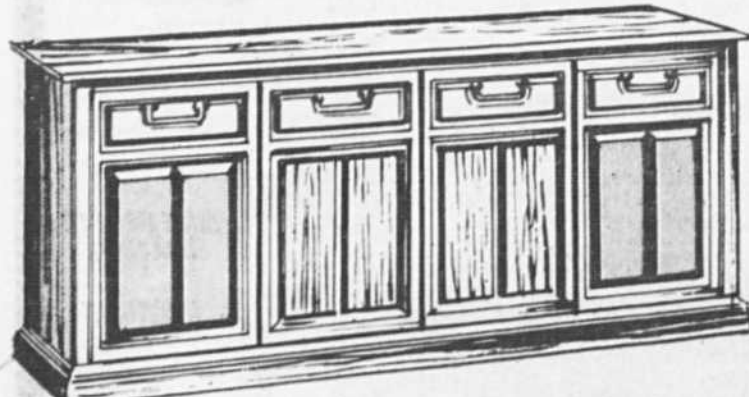
Modèle 1600
BAS PRIX DE FAUCHER **\$489**

ORGUE ÉLECTRIQUE "IMPERIAL"

Modèle 718
BAS PRIX DE FAUCHER **\$13495**

CHOIX D'ORGUES ORCANA			
MODELE	PRIX DE FAUCHER	MODELE	PRIX DE FAUCHER
712	\$1195	1240	\$2795
724	\$1695	1300	\$2895
740	\$1895	1500	\$3995
772	\$2395	1900	\$1495

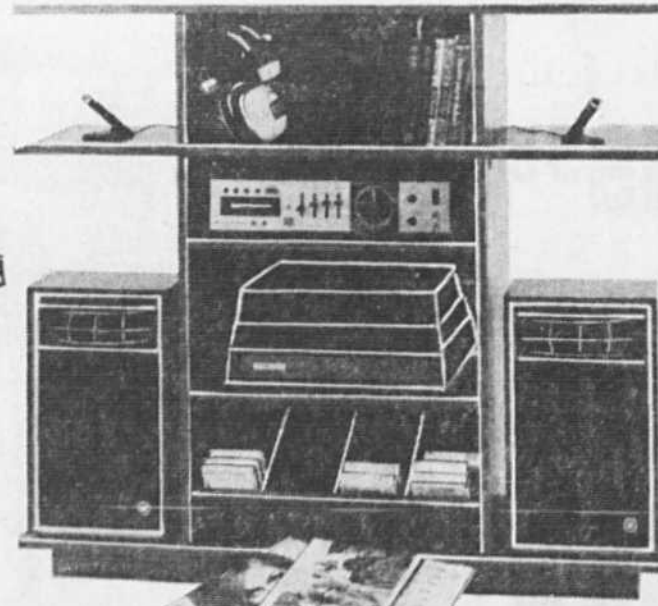
Pour tous renseignements au sujet de ces modèles ou d'autres modèles Orcana, ou d'autres marques d'autres marques que nous vendons aussi...
téléphonez à **384-0590**



COMBINÉ RADIO-PHONO STÉRÉO PHILIPS avec lecteur de cassettes à 8 pistes

Le Villanova, modèle R-422 — Meuble de style contemporain, à la fois imposant et étonnant. Ébenisterie noyer façon méditerranéenne. Roulettes Shepherd Meteor. Châssis transistorisé. Récepteur de radio à gammes AM et FM. Indicateur d'accord FM. Tourne-disque à changeur automatique tous disques, avec cartouches de céramique munies d'aiguilles diamant et saphir. Gamme complète de haut-parleurs: deux gros de 10 po pour la tonalité grave, deux petits de 3 1/2 po pour la tonalité aigue et deux de 8 po pour les fréquences intermédiaires. Grand casier à disques.

BAS PRIX DE FAUCHER **\$379** Aussi le modèle R-383 avec lecteur de cassettes à 8 pistes **\$299**



ENSEMBLE STÉRÉO Electroponic comprenant 3 éléments avec étagère (modèle HE20)

Modèle PR-131 — L'élément principal est composé d'un récepteur de radio AM / FM stéréo et d'une platine enregistreuse et lecture de cartouches de bande à 8 pistes. Puissance de 100 watts. Deux enceintes acoustiques contenant des haut-parleurs à suspension pneumatique complètent cet ensemble.

BAS PRIX DE FAUCHER **\$26995**

GRATIS: Un casque d'écoute stéréo, deux micro-sillons, deux cartouches de bande stéréo à 8 pistes et cinq cartouches de bande vierge à 8 pistes.



ENSEMBLE STÉRÉO Electroponic comprenant 3 éléments

Modèle R-14 — Un récepteur de radio AM / FM stéréo avec prises pour écouteurs, phono et magnétophone. Puissance de 50 watts. Deux enceintes acoustiques assorties complètent cet ensemble.

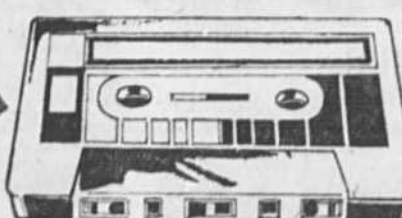
SEULEMENT **\$5795**

Marque connue



48, boul. des Laurentides
Pont-Viau, Laval
Tel.: 384-0590

"Où le service se continue"



CASSETTE DE BANDE VIERGE

modèle C-60
3 pour \$149

MAGNÉTOPHONE PORTATIF À CASSETTE fonctionnant sur piles ou CA

Niveau d'enregistrement à réglage automatique qui assure des enregistrements parfaits quel que soit le niveau d'intensité sonore — Livre complet avec 4 piles C, micro muni d'un dispositif de commande à distance, support à micro, écouteur, cordon de CA et cassette de bande vierge.

SOLDE SPÉCIAL **\$2895**



ROLAND FAUCHER

VENTE D'APPAREILS MÉNAGERS

À DES BAS PRIX IMBATTABLES

Chez FAUCHER

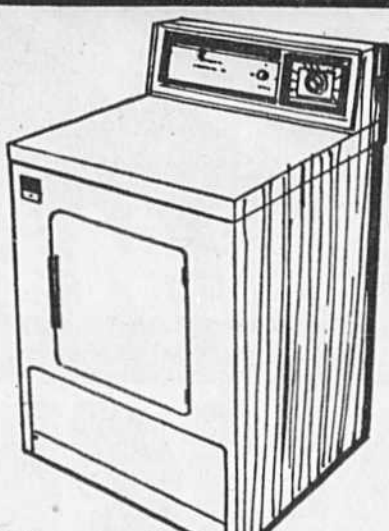
Profitez-en pour acheter **DÉS MAINTENANT** l'appareil ou les appareils que vous désirez pour les fêtes de fin d'année. Un léger acompte et nous réservons la marchandise.



2 VITESSES
Machine à laver automatique
KELVINATOR
Modèle KW32

- Capacité 18 lb (déluge sec)
- Deux vitesses
- Choix de cycles: lavage normal, tissus délicats, tissus infroissables
- Choix de 5 températures d'eau
- Sélecteur du niveau de l'eau
- Filtre efficace
- Mode d'emploi imprimé au dos du couvercle

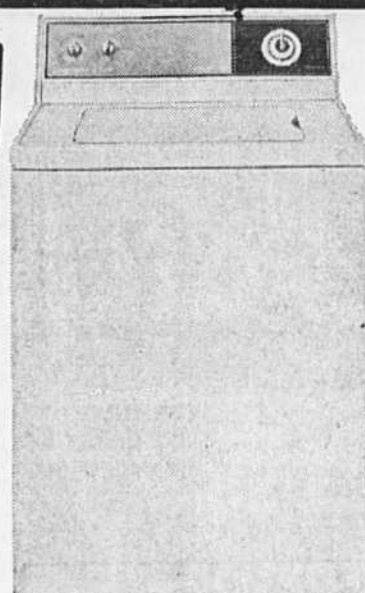
BAS PRIX FAUCHER LA PAIRE



Séchoir automatique
KELVINATOR
Modèle KD31

- Choix de trois cycles: pour les infroissables, à minuterie et de refroidissement
- Séchage "sans chaleur" pour articles de plastique et de caoutchouc
- Filtre efficace
- Interrupteur de sécurité dans la porte

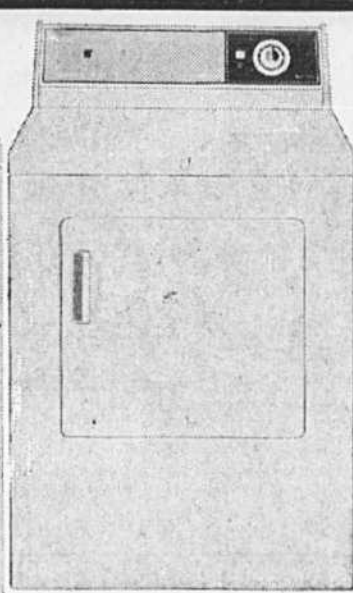
\$419⁹⁵



PAIRE McClARY pour le lavage du linge

Machine à laver automatique
Modèle YWN-4043 — Deux vitesses. Trois cycles: lavage normal, tissus infroissables et super-lavage. Sélecteur cinq positions pour l'eau et la température. Agitateur Spiralator, exclusivité McClary.

BAS PRIX de Faucher LA PAIRE



Séchoir automatique
Modèle YDT-4013 — Modèle "familial". Tambour à revêtement porcelaine inusable. Filtre pratique retenant la charpie. Choix de deux températures. Grande ouverture de porte.

\$409

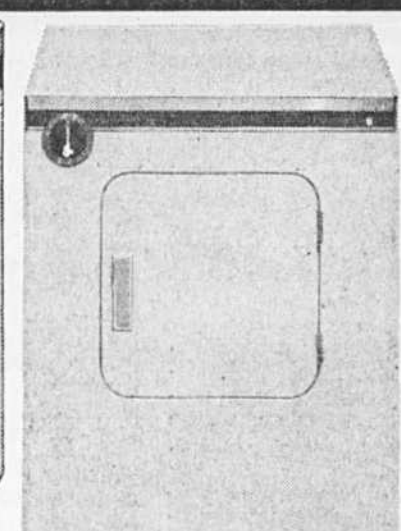


PAIRE RCA POUR LE LAVAGE DU LINGE

MACHINE À LAVER AUTOMATIQUE modèle WXE-670 — Deux vitesses de lavage et essorage. Trois cycles y compris celui de super-lavage pour les vêtements très sales. Capacité 18 lb (de linge sec). Filtre à système de circulation continue de l'eau de lavage. Carrosserie blanche. SÉCHOIR AUTOMATIQUE modèle DXE-500 — Choix de deux cycles: séchage des tissus ordinaires et séchage des infroissables. Réglages spéciaux pour rafraîchir les tissus et leur donner un fini douveteux. Commande de mise en route par un poussoir de sécurité. Carrosserie blanche.

BAS PRIX DE FAUCHER LA PAIRE \$419

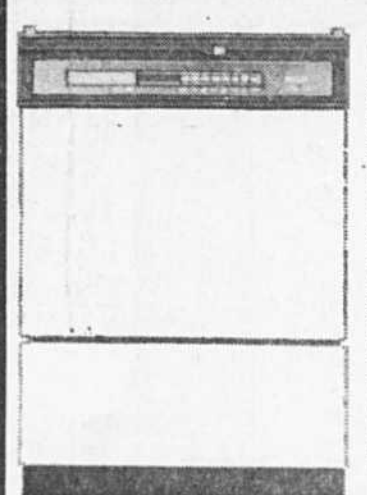
Frais de service après-vente en supplément



SÉCHOIR À LINGE MOBILE

GSW-MOFFAT

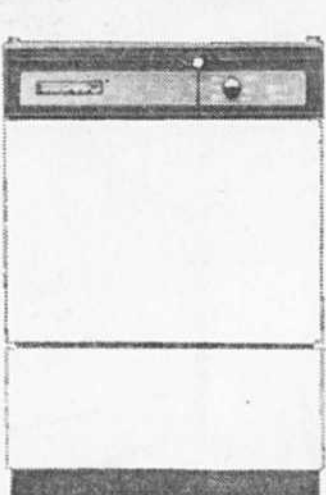
\$129⁹⁵



LAVE-VAISSELLE À ENCASTRER RCA Ultra

Modèle LUD-100 — Grande capacité. 15 couverts. Deux vitesses. Programme à poussoirs offrant le choix de 8 programmes, y compris le super-trempe et l'arrêt-vidange. Cycles de lavage et rinçage hygiéniques. Distributeur pour produit de rinçage.

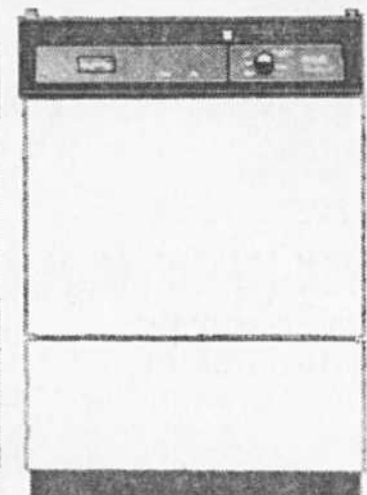
BAS PRIX DE FAUCHER \$359



LAVE-VAISSELLE À ENCASTRER RCA Suprême

Modèle LUD-90 — Grande capacité. 15 couverts. Deux vitesses. Programme à poussoirs offrant le choix de 6 programmes, y compris des cycles de lavage et rinçage hygiéniques et d'arrêt-vidange. Distributeur pour produit de rinçage. Réglage pour chauffer les assiettes.

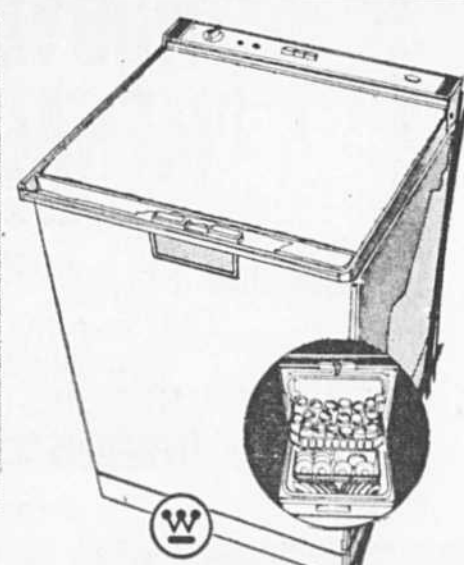
BAS PRIX DE FAUCHER \$299



LAVE-VAISSELLE À ENCASTRER RCA Custom

Modèle LUD-80 — Grande capacité. 15 couverts. Programme à poussoirs offrant le choix de 5 programmes, y compris des cycles de lavage et rinçage hygiéniques et d'arrêt-vidange. Distributeur pour produit de rinçage. Réglage pour chauffer les assiettes.

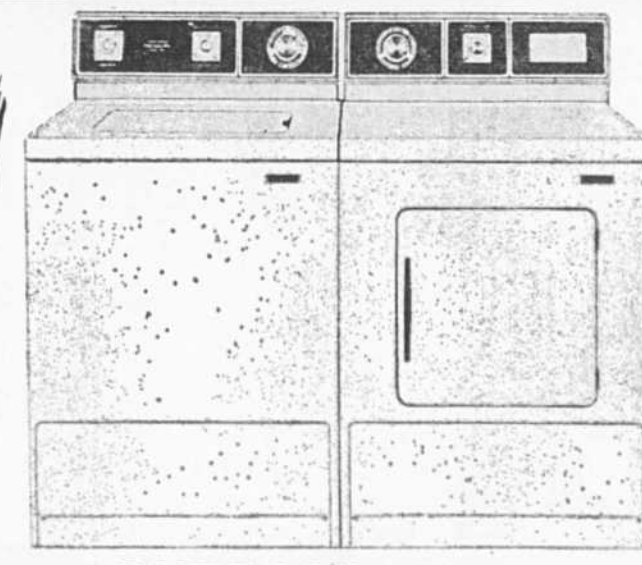
BAS PRIX DE FAUCHER \$249



LAVE-VAISSELLE MOBILE WESTINGHOUSE

Modèle SP-300 — Chargement par le dessus. Capacité 11 couverts. Choix de cinq cycles. Dispositif de désinfection qui permet d'obtenir un lavage absolument hygiénique. Distributeur pour produit de rinçage. Filtre qui se nettoie de lui-même. Carrosserie blanche ou or miroir.

BAS PRIX DE FAUCHER \$219⁹⁵



PAIRE ROY POUR LE LAVAGE DU LINGE

Carrosserie blanche

Machine à laver automatique

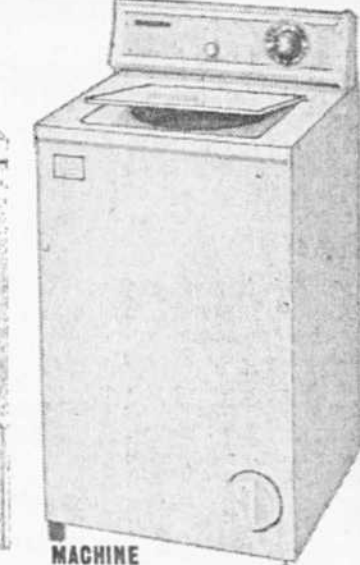
Modèle 18243 — Choix de nombreux cycles. Filtre facile à nettoyer. Tableau de commandes amovible.

BAS PRIX DE FAUCHER LA PAIRE \$419

Séchoir automatique

Modèle 11323 — Choix de nombreux cycles. Filtre facile à nettoyer. Tableau de commandes amovible.

\$419



MACHINE À LAVER AUTOMATIQUE SANYO

avec essoreuse centrifuge

Formal d'appartement

Modèle SW-505 — Capacité 6 lb (de linge sec). Il s'agit d'un combine de très faible encombrement qui se raccorde rapidement à tout évier et qui se branche sur toute prise de 110V.

BAS PRIX DE FAUCHER 199⁵⁰



LAVE-VAISSELLE TRANSFORMABLE WESTINGHOUSE

Modèle SC200R

- 5 cycles
- Carrosserie blanche

(Aussi choix de couleurs moyennant un supplément de \$10)

BAS PRIX DE FAUCHER \$259



CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE MOFFAT large 24 po.

Modèle MSM-2433 — Quatre feux à élément chauffant amovible. Four avec commande de chauffe automatique au moyen d'un thermostat. Grand hublot panoramique dans la porte. Carrosserie blanche. Aussi choix de couleurs: or, avoat.

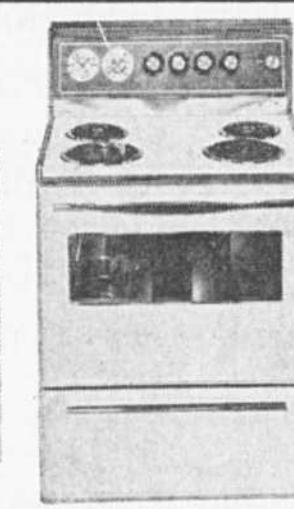
BAS PRIX DE FAUCHER \$179



CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE BÉLANGER large de 24 po

Modèle BE-2441 — Carrosserie or. Grand hublot dans la porte du four. Tirour de rangement.

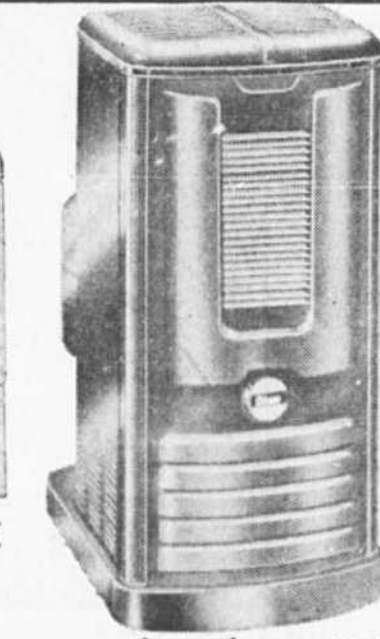
Bas prix de Faucher \$169



CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE BÉLANGER de la série Héritage

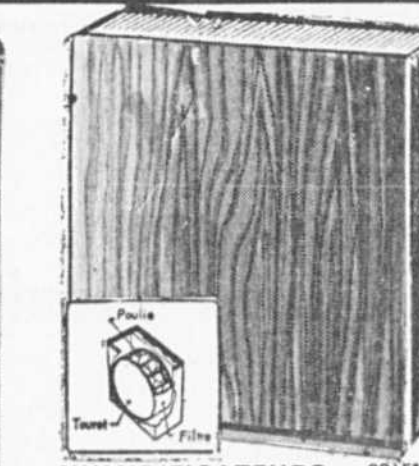
Modèle BE-4865 — Largeur 30 po. Foyer à chauffage rapide (élément de 2.600 watts). Table de cuisson amovible qui facilite le nettoyage. Cadres des feux se nettoyant automatiquement par catalyse, carrosserie blanche. Tournebroche s'obtenant moyennant un supplément.

PRIX SPECIAL DE FAUCHER \$239⁹⁵



POÊLES À L'HUILE COMBUSTIBLE COLEMAN

Modèle 871 \$74⁵⁰
Modèle 4116 \$109⁹⁵



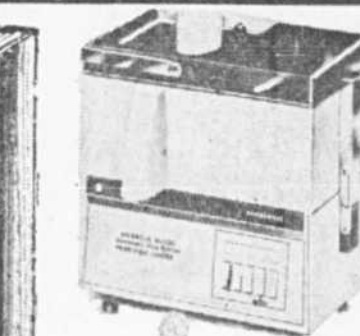
HUMIDIFICATEURS ELECTROHOME

Modèle H-22 \$14⁹⁵
Modèle H-44 \$32⁵⁰
Modèle H-66 \$39⁹⁵
Modèle H-88 \$56⁹⁵

Modèle AH-111 \$59⁹⁵
Modèle AH-240 \$72⁵⁰
Modèle AH-270 \$87⁵⁰
Modèle AH-280 \$92⁵⁰

Forme table tambour Modèle Florida 3514 \$39⁹⁵

WESTINGHOUSE Modèle HD-23 \$79⁹⁵



EXTRACTEUR À JUS PANASONIC

avec éjecteur de pulpe automatique

Modèle "MIRACLE" MJ130 — Ce merveilleux robot n'a pas son pareil pour vous donner des jus de fruits ou de légumes sans déchets en un temps record.

SEULEMENT \$59⁹⁵



RADIATEURS ÉLECTRIQUES MARK-HOT

Modèle 34-A Puissance 1000 watts Longueur 36 po \$19⁹⁵

Modèle 50-A Puissance 1500 watts Longueur 48 po \$22⁹⁵



CONGÉLATEUR-RÉFRIGÉRATEUR SANS GIVRE BÉLANGER de 14 pieds cubes

Modèle BF-1461

Distributeur de boîtes de jus congelés et étiquetés dans la porte de congélateur. Bac à viande. Bacs à fruits et légumes. Tablettes réglables en hauteur (nombreuses positions). Niches à œufs, compartiment à beurre et œufs dans la porte du réfrigérateur. Chaque porte est munie d'un joint de fermeture hermétique. Carrosserie blanche.

Bas prix de Faucher \$309

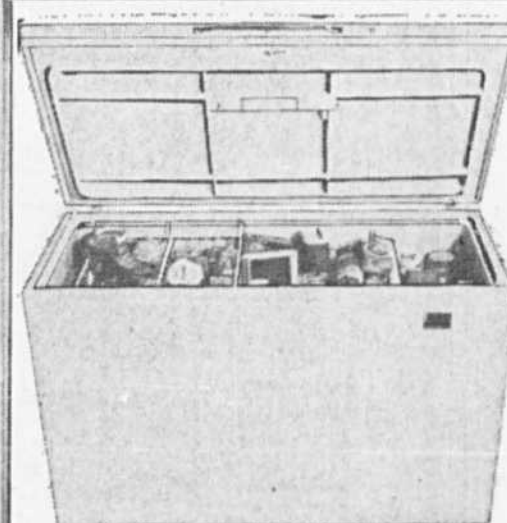


Réfrigérateur-congélateur sans givre KELVINATOR

Version "côte à côte" de 18.5 pi. cu.

Modèle KF219 — Capacité du compartiment congélateur: 219 lb d'aliments congelés. Un panier coulissant et un panier chromé fixe. Trois tablettes fixes et une réglable en hauteur. Capacité du compartiment réfrigérateur: 12.3 lb. Bac pour la conservation des légumes et des fruits. Bac pour la conservation de la viande. Quatre clayettes réglables en hauteur (positions multiples) et une clayette fixe. Compartiment à beurre muni d'un conditionneur. Carrosserie blanche ou de couleur cuivre.

BAS PRIX DE FAUCHER \$529

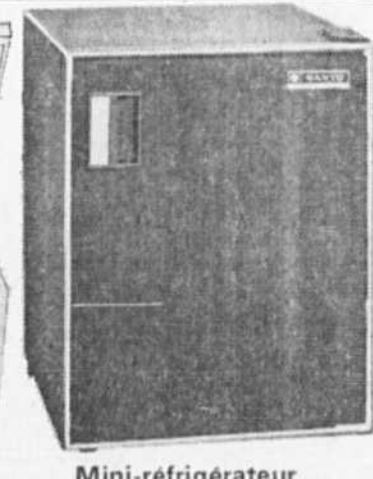


CONGÉLATEURS

Modèle GSW d'une capacité de 8 pi. cu. \$159⁹⁵

Modèle GSW d'une capacité de 18 pi. cu. blanc \$209⁹⁵

Modèle GSW d'une capacité de 12 pi. cu. \$189⁹⁵

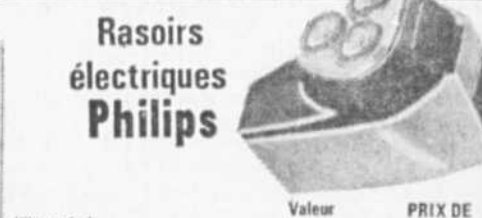


Mini-réfrigérateur Sanyo SR 80

Capacité 2.9 pi. cu. Commande de dégivrage à cadran. Dimensions: Hauteur 23 1/2 po. largeur 18 1/2 po. profondeur 21. Ne pèse que 66 lb.

BLANC \$99⁹⁵ IMITATION NOYER \$109⁹⁵

Autres modèles Sanyo:
SR 1400 \$119.95
SR 1500 \$169.95
SR 1280 — Blanc \$119.95
— Imitation noyer \$129.95
SR40EA — Blanc \$79.95
— Imitation noyer \$89.95



Rasoirs électriques Philips

Modèle 1118G Trois têtes flottantes \$42⁹⁵ \$30⁵⁰

Modèle 1304G Réglage de la hauteur de coupe et pile rechargeable \$49⁹⁵ \$36⁹⁵

Modèle 1119G Rasoir à trois têtes flottantes luxe \$37⁹⁵ \$26⁹⁵

Modèle 1309G Trois têtes flottantes et pile rechargeable \$44⁹⁵ \$32⁵⁰

Pour dame: Ensemble beauté Philips Modèle 2121 \$39⁹⁵ \$28⁹⁵

Rasoir, modèle 2114 \$24⁹⁵ \$17⁹⁵

Roi DES BAS PRIX

48, boul. des Laurentides, Pont-Viau, Laval

Tel.: 384-0590 "Du service se continue"

loisirs et récréation

PAR DOLLARD MORIN

Un stage spécialisé en folklore hongrois

Pas moins de 200 spécialistes des danses internationales sont attendus en fin de semaine prochaine, à Montréal. Ils viendront y participer au stage spécialisé en folklore hongrois qui se tiendra sous les auspices de la Fédération des loisirs-danse du Québec.

Ce "Folkmoor" sera dirigé par le spécialiste bien connu Yves Moreau et comme professeur invité, on y accueillera le danseur hongrois Andor Czompo.

"Nous sommes particulièrement fiers, nous dit M. Moreau, d'inaugurer notre nouvelle saison folklorique avec le maître Andor Czompo. Natif de Turkeve, en Hongrie, il a été soliste en différents ensembles professionnels et il effectua d'importants travaux de recherche dans le nord de la Hongrie pour le Conseil national hongrois des Arts populaires."

Aujourd'hui, M. Czompo est professeur à la faculté de danse de l'Université Cortland, dans l'Etat de New York. Il a diffusé son enseignement partout, à travers les Etats-Unis; sa dernière visite à Montréal remonte à 1968.

"Andor retourne régulièrement en Hongrie pour continuer ses recherches", ajoute Yves Moreau, "et lors du stage de fin de semaine, il nous apportera du matériel tout récemment recueilli en son pays natal."

Grande soirée

Ce "Folkmoor" en danses hongroises se déroulera à Montréal, à l'école Jean-Jacques-Olier, 309 est, avenue des Pins (métro Sherbrooke), dans le centre-ville. Il s'ouvrira le samedi 10 novembre, à 9 heures du matin, avec les inscriptions.

Les ateliers auront lieu: samedi, de 9 h. 30 du matin à midi, et de 1 h. 30 à 4 h. 30 de l'après-midi, ainsi que le dimanche 11 novembre, de 10 heures du matin à midi, et de 1 h. 30 à 4 h. 30. Ils se termineront par une repasse des danses enseignées.

En outre, tous les folkloristes de la région de Montréal auront l'avantage, le samedi

10 novembre, à 8 heures, de participer à une grande soirée de danses hongroises et internationales. A la même occasion, M. Czompo présentera des films sur le folklore hongrois et un goûter sera servi.

Par ailleurs, les intéressés pourront se procurer sur place les disques utilisés par M. Czompo. Les participants auront aussi le plaisir de visiter une exposition qui sera présentée avec la collaboration de la Boutique d'artisanat hongrois de Montréal. Pour renseignements, s'adresser au 904, avenue McEachran, à Outremont (514-273-6095).

A noter que l'utilisation du centre récréatif Olier est rendue possible grâce à la collaboration du Service des sports et loisirs de la Ville de Montréal. Ce stage spécialisé en folklore hongrois est le premier, cette saison, d'une série de fins de semaine qui permettront aux folkloristes québécois de se familiariser avec les danses d'un pays en particulier, sous l'animation d'Yves Moreau.



Le danseur Andor Czompo, dans un costume authentique de son village natal de Turkeve, en Hongrie.

où se récréer?

CE SOIR: — à 8 h, danse pour les personnes âgées, à l'Age d'Or "Henri-Julien", 9300, rue St-Denis, angle Chabanel.

— A 7 h 30, à la télévision de Radio-Canada, émission "Sprint" consacrée à la natation.

— A 8 h, au Carrefour international, 5059, rue St-Denis, près Laurier, film "Québec, Duplessis et après...", avec période d'échanges (entrée libre).

— A 8 h, à l'auditorium N.-D.-de-la-Merci, 555 ouest, boul. Gouin, causerie de M. Robert Garry sur "l'art dans l'Inde" (demain soir, même heure, causerie de M. Jacques Grand'Maison, sur

Connaissance de trois pays
Une autre soirée touristique sera offerte demain, dès 8 h 30, à "l'Accord", 2015, rue de la Montagne, suite 602, à l'intention des Québécois et Néo-Québécois. L'entrée est libre.

Cette séance aura pour thème: "Connaissance de trois pays". De fait, un spécialiste des voyages, M. Maurice Gillet, y traitera de l'Afrique du Sud, de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande. Il illustrera sa causerie de quelque 20 diapositives qu'il a réalisées lui-même dans ces endroits.

"Conscience et qualité de vie") — 331-1349.
— A Joliette: — à 8 h 15, au CEGEP, causerie et film de l'explorateur Patrice Fava, sur ses "3 ans en Chine" (514-759-1661).
(Au golf intérieur "Putt-In", sis au Palais du Commerce, 1600, rue Berri, avec ses deux parcours: conditions de rabais accordées aux clubs de l'Age d'Or et autres groupements de Loisirs affiliés au SLM).

Age d'Or de Duvernay

Comme heureuse conséquence d'une subvention récemment obtenue dans le cadre des projets "Horizons nouveaux", le club de l'Age d'Or de Duvernay vient d'aménager des locaux et d'y lancer de nouvelles activités.

De fait, depuis lundi, s'est ouvert au sous-sol de l'église Notre-Dame-des-Ecores, angle

Rosemère et Roland-Forget, à Duvernay, Ville de Laval, le nouvel "Atelier d'Or" où toutes les personnes du Troisième Age (55 ans et plus) peuvent aller se détendre et se récréer.

Ce local est à la disposition des personnes âgées de Duvernay tous les jours, du

lundi au vendredi, de 1 h 30 à 4 h 30 de l'après-midi et de 7 h à 10 h du soir. Elles peuvent s'y adonner à des travaux d'artisanat (tissage, tricot, couture, tapisserie, émaux sur cuivre, peinture, arrangements de fleurs séchées, etc.) ou à des jeux d'intérieur (tennis sur table, billard, mississipi, etc.), ou tout simplement causer et écouter de la belle musique. En outre, un service de transport gratuit est égale-

ment offert aux personnes âgées de Duvernay pour se rendre à l'Atelier d'Or, nous apprend la dynamique présidente de cet organisme, Mme Yvonne Pierre. Les intéressés n'ont qu'à communiquer le matin du jour qui leur convient avec Mme Gisèle Legault (321-8043) ou Mme Jeanne Cousineau (669-3126), et une voiture ira les chercher à domicile!

Vente du Tonnerre

ROLAND FAUCHER

chez FAUCHER

MOYENNANT UN ACOMPTE MODIQUE, NOUS VOUS RÉSERVERONS JUSQU'ÀUX FÊTES DE FIN D'ANNÉE L'ARTICLE DE VOTRE CHOIX

VENTE D'APPAREILS MAYTAG

À DES BAS PRIX SPÉCIAUX

NOUVELLE "MÉNAGÈRE"

modèle A-107

Machine à laver "TISSU-MATIC" Maytag

OFFRANT LE CHOIX DE CYCLES POUR TISSUS ORDINAIRES, DÉLICATS ET INFROISSABLES.

ÉPARGNEZ AVEC LA NOUVELLE

A-107

EN VENTE À UN NOUVEAU BAS PRIX

ÉPARGNEZ CHEZ FAUCHER

BAS PRIX DU TONNERRE

NOUVELLE "MÉNAGÈRE"

modèle D-406

Séchoir Maytag

À "CERCLE DE CHALEUR"

VOUS PERMET DE CHOISIR LE TEMPS DE SÉCHAGE APPROPRIÉ POUR CHAQUE GENRE DE TISSU. POSSÈDE UN CYCLE DE SÉCHAGE "SANS CHALEUR".

ÉPARGNEZ AVEC LA NOUVELLE

D-406

TRÈS ÉCONOMIQUE

ÉPARGNEZ CHEZ FAUCHER

ECONOMIES DU TONNERRE

MODÈLES À ENCASTRER, TRANSFORMABLES, MOBILES

Lave-vaisselle MAYTAG

Choisissez parmi

4 MODÈLES et 6 TONS DÉCORATIFS

LES LAVE-VAISSELLE MAYTAG LAVENT MIEUX, FILTRENT MIEUX, SONT PLUS SILENCIEUX ET ONT UNE GRANDE CAPACITÉ.

Lavage à trois niveaux — Un gicleur de pleine largeur dans le haut et dans le bas, plus un autre au milieu, c'est la garantie Maytag d'un lavage puissant.

Filtre "Micro-Mesh" — Exclut à Maytag, il filtre les plus petites particules d'aliments, est auto-nettoyant et assure un lavage sans prérinçage.

Rangement unique — Le rangement unique de Maytag facilite le chargement et fait profiter d'une plus grande capacité.

FACILITÉS DE PAIEMENT LIVRAISON GRATUITE

48, BOUL. DES LAURENTIDES, PONT-VIAU, LAVAL

Tél.: 384-0590

"Où le service se continue"

Pont-Viau

Roi

DES BAS PRIX

DE LA RÉGION DE MONTRÉAL LTÉE

LES MAUX DE NOTRE LANGUE

PAR PIERRE BEAUDRY (collaboration spéciale)

Le Bordas, un faux ami (suite)

Ceux des lecteurs qui n'ont pas lu mes chroniques de samedi dernier et d'hier auront du mal à comprendre quelle mouche me pique. Je répète donc qu'un certain dictionnaire BORDAS publié en France, ou en France, consigne en annexe des prétendus "canadianismes" pour le moins discutables. J'ai commencé à en faire le procès en citant certaines de ses "trouvailles" et je continue aujourd'hui.

Croche (courbe d'une route, virage).
La dernière fois que j'ai entendu ce mot chez nous, je n'étais pas encore d'âge à conduire une voiture.

Echevin (conseiller municipal).
Montréal compte plus de quatre-vingt-dix CONSEILLERS MUNICIPAUX dont la plupart ne connaîtraient même pas le sens du mot échevin tant il a disparu de nos moeurs langagières.

Édifice (dans le sens de maison à nombreux étages).
Ici je reconnais que cette faute est vraiment courante, encore aujourd'hui. Bien-tôt, elle ne le sera plus, Messieurs de Bordas, prenez la bonne habitude de lire ma chronique et vous verrez pourquoi!

Élévateur (dans le sens d'ascenseur)
Assez curieusement, on ajoute sous cette rubrique le commentaire suivant, entre parenthèses: "ascenseur se dit plus souvent" auquel j'ajoute ceci "N'y a-t-il donc pas la raison d'être prudent et de constater qu'il existe dans le cas de toutes les autres fautes "autorisées" par ce dictionnaire, la saine épuration de notre langue produit ses effets?"

Escousse (dans le sens de moment, laps de temps).
On aura tout vu!

Fin de semaine (dans le sens de weekend)
Allez donc voir nos journaux et écoutez notre radio.

Magasinage (passage dans les magasins).
"Magasinage" étant aussi insolite pour désigner la visite des magasins que le mot entreposage le serait pour désigner la visite des entrepôts, je suggère à nos amis du Bordas d'attendre quelques mois encore pour essayer de trouver ce mot dans notre langue.

Opportunité (pour occasion).
Encore une autre faute à peu près disparue.

Patronage (pour favoritisme, piston)
Voici au moins trois ans que ce mot n'a pas été utilisé dans nos journaux ni même dans nos discours politiques.

Poêle (pour fourneau, cuisinière).
La bataille de "cuisinière" contre cette

faute est gagnée depuis au moins dix ans et même la maison Bélanger a mis fin à son slogan "Mon beau poêle Bélanger" qu'elle affectionnait tant, ce dont, d'ailleurs, je la félicite.

Robineux (pour mendiant).
Voilà, je crois, la meilleure. Robineux vient de l'anglais "rubbing alcohol" et fait allusion à certains clochards qui s'enivrent d'alcool à friction. Nos mendiants ne sont pas tous des robineux, loin de là.

Sacchoche (dans le sens de sac à main).
Voilà bien au moins quinze ans que la correction de cette faute est, c'est le cas de le dire, dans le sac.

Séniorité (dans le sens d'ancienneté).
L'ancienneté de ce mot est depuis belle lurette contestée et toutes nos conventions collectives utilisent exclusivement le mot ANCIENNETÉ depuis déjà bon nombre d'années.

Service civil (dans le sens de fonction publique).
Hâtons-nous d'avertir nos gouvernements, tant à Ottawa qu'à Québec, de l'erreur qu'ils commettent en parlant dans tous leurs textes officiels, et jusque dans les annuaires de la téléphonie, de leurs Commissions de la FONCTION PUBLIQUE.

Surette (dans le sens de bonbon acidulé)
Vous dites?

Tabagie (boutique où l'on vend du tabac).
Attendons, voir, je connais TRES intimement quelqu'un qui a déjà signalé dans une certaine chronique que ce mot n'avait pas ce sens et je connais une foule de gens qui l'ont compris.

Vivoir (pour salle de séjour).
Qu'on m'indique les constructeurs qui utilisent encore ce mot pour désigner la salle de séjour dans les plans qu'ils utilisent pour annoncer leurs maisons. Je n'en connais aucun.

Voici donc un aperçu des "canadianismes" que les auteurs du dictionnaire Bordas voudraient nous voir, sans doute, adopter en permanence ou même ressusiter pour signaler notre aliénation du monde francophone. Pour que l'on sache que j'ai quand même donné à cette question l'importance qui lui convient, je signale que la liste des substantifs dont j'ai pigé ceux reproduits dans ma chronique d'hier et dans celle d'aujourd'hui compte quelque cent cinquante rubriques et que j'en ai donc cité environ le cinquième. Demain, je parlerais des adjectifs, verbes et "mots en locutions invariables" (sans doute invariablement fautifs) qui ont reçu la bénédiction de cet ouvrage.

À Saint-Sacrement: de bons soins à coût plus bas

par Claire DUTRISAC

Des cliniques externes où l'on n'attend pas, ou si peu... Des cliniques externes ouvertes 16 heures par jour, sept jours par semaine... Une salle d'urgence qui n'est pas encombrée, grâce à ces cliniques externes, par les "faux cas d'urgence" ou les "minicas" d'urgence, voilà une réussite qu'il faut porter à l'actif de l'hôpital Saint-Sacrement, de Québec. Mais ce n'est pas tout.

Efficacité et économie

On oppose très souvent l'efficacité à l'économie. Il semble même que plus on dépense de l'argent, meilleurs sont les soins. Or, à l'hôpital Saint-Sacrement, on a réussi à diminuer le coût

de l'hospitalisation sans abaisser la qualité des soins. On a appliqué un système que certains hôpitaux américains ont adopté: celui des niveaux de soins. Système fort discuté, certains le louangeant, d'autres le rejetant. M. Paul Pleau, directeur général de Saint-Sacrement, l'a instauré dans son établissement et s'en porte bien... de même que les malades, ce qui reste évidemment l'important.

On a distingué trois phases dans le traitement des malades et on a localisé, dans l'hôpital, chacune de ces trois phases.

Au cœur même de l'institution, une unité de soins intensifs et une unité coronarienne accueillent les personnes qui sont dans la pre-

mière phase. C'est la maladie au niveau aigu.

Puis, lorsque le malade entre dans la deuxième phase, celle où il est encore aigüé, où il a encore besoin de grands soins sans présenter les dangers de la phase aiguë, il est transféré dans les locaux où il recevra des soins dits "intermédiaires".

Enfin, quand le malade peut se lever, procéder lui-même à sa toilette, déambuler, aller lui-même chercher sa collation, il est de nouveau transféré dans d'autres pavillons, ceux qui sont destinés aux personnes exigeant encore une surveillance médicale ou certains traitements. C'est la phase que l'on appelle "déambulatoire".

On sait déjà que, dans la phase aiguë, les soins infir-

miers requièrent beaucoup d'expérience, de compétence. Le personnel est plus nombreux, relativement, et l'équipement plus coûteux.

Le transfert du malade d'une unité de soins intensifs à un département de soins intermédiaires, puis de soins dits "déambulatoires" offre deux avantages: 1—des soins adaptés à l'état de la personne hospitalisée et une prise de conscience de sa part de l'amélioration de sa santé; 2—un personnel moins coûteux, moins nombreux, donc, une sérieuse économie quant à la gestion de l'hôpital. Le malade et le contribuable y gagnent.

M. Pleau désire compléter l'organisation des soins, à l'hôpital Saint-Sacrement, par l'érection d'un bloc opératoire d'un type particulier.

Ce bloc opératoire, pour l'obstétrique et pour la chirurgie, est entouré d'un corridor périphérique avec une zone aseptique. Il est conçu de façon telle qu'on ne peut revenir sur ses pas. On ne peut en sortir par la porte où l'on entre.

Ce regroupement du bloc obstétrical est dû à des experts américains; on le désigne comme le concept Friesen... M. Pleau a visité l'hôpital de Saint-Hyacinthe qui est doté de ce type de salles d'opération.

"Ce fut une déception monumentale, dit M. Pleau, car on a accommodé le concept Friesen à la sauce gouvernementale. Mais à Toronto, j'ai été épaté par l'efficacité de ce service. Avec trois ou

quatre salles de moins que nous, on y pratique une quinzaine d'opérations de plus que nous dans le même temps!" On attend donc le feu vert du ministère des Affaires sociales pour installer ces blocs opératoires ultramodernes.

Les obstacles

Tout cette organisation, cliniques externes fonctionnant 16 heures par jour, sept jours par semaine, salles d'urgence et soins par niveaux, implique une très grande collaboration de la part du personnel médical, infirmier et autre.

"Les ennuis les plus sérieux que nous éprouvons sont causés par les directives du ministère des Affaires sociales, entre autres, celle qui veut qu'un client régulier des cliniques externes soit "réadmis" tous les trois mois, comme s'il s'agissait d'un nouveau malade. C'est de la paperasserie inutile. Le client n'y comprend rien et ça prolonge son attente. Autrement, tout se fait rapidement."

Et M. Pleau souligne également le coût d'administration d'une telle directive, directive absolument incompréhensible.

"Une des difficultés que nous avons rencontrées, c'est la pratique individuelle des médecins. Plus ils se "poolent", plus il est facile, pour un hôpital, de fonctionner parce qu'alors, on a affaire à une équipe. L'équipe se trace un horaire et celui qui y manque n'est pas seulement en butte aux reproches des

autorités hospitalières mais à ceux de ses confrères qui sont lésés par son absence." Le "pool", c'est un groupe de médecins qui mettent en commun leurs honoraires et ensuite se les partagent, selon des normes et des critères qu'ils établissent eux-mêmes.

"Si je réussissais à intégrer tous mes médecins en milieu hospitalier, j'augmenterais sensiblement l'efficacité de l'hôpital. Actuellement, les médecins départmentent leur temps entre l'hôpital, leur cabinet privé, leur polyclinique, etc. Le cabinet privé, qu'on le veuille ou non, demeure le bastion qui empêche les médecins d'être totalement intégrés au système hospitalier."

Cependant, les médecins soutiennent que les clients préfèrent les consulter à leur cabinet plutôt que dans les cliniques externes des hôpitaux. Et compte tenu de l'organisation des cliniques, on ne peut que leur donner raison sur ce point.

A cet argument, M. Pleau réplique: "Cette thèse n'est pas tellement valable, théoriquement. Si on visite les derniers hôpitaux construits à Toronto, on voit qu'ils offrent de véritables salons, avec des aménagements paysagers extraordinaires."

Les hôpitaux montréalais se plaignent souvent de ce que le service d'urgence est encombré par de "fausses urgences". A Saint-Sacrement, ce problème est résolu et on ne demande surtout

pas au malade d'établir lui-même son diagnostic et de décider s'il doit ou non se rendre tout de suite à l'hôpital ou attendre qu'on lui offre un rendez-vous.

Si l'individu appelle, il vient à la clinique externe où il est vu rapidement. Si c'est un vrai cas d'urgence, on l'envoie dans ce service. Sinon, on lui donne les soins appropriés... qui, parfois, se traduisent par un simple rendez-vous, selon le cas.

Si l'individu se présente à l'urgence directement, son état est évalué. Selon le cas, il reste dans ce service ou il est dirigé vers les cliniques externes. Le service d'urgence n'est donc pas encombré de personnes qui peuvent sans inconvénient supporter un certain délai. On y trouve les urgences "évidentes", les véritables urgences, et les individus qui doivent rester sous observation ou qui attendent leur hospitalisation. "Jamais on ne refuse nos soins, affirme M. Pleau. Le médecin qui ferait cela devrait "parader" le lendemain devant moi-même et devant le directeur médical." C'est efficace? M. Pleau a un large sourire et répond: "J'ai un directeur médical extraordinaire!"

"On est chauvin, ici, et on ne s'en cache pas. On proclame qu'on est le meilleur hôpital. On persuade le médecin qu'il doit contribuer à cette qualité de soins. Finalement, il devient aussi chauvin que nous tous!" dit en riant M. Pleau.

VENTE FAUCHER



CHEZ

En vedette:

LA MACHINE COMBINÉE QUI LAVE VITE, VITE, VITE

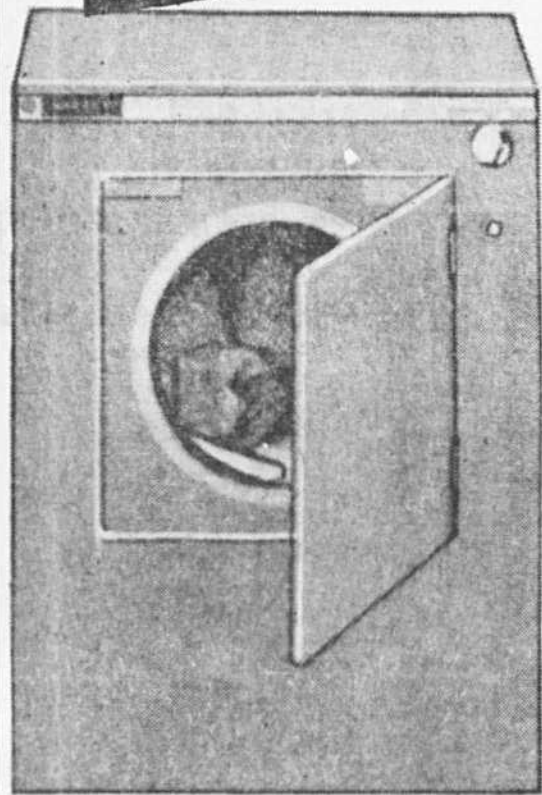
de façon PROPRE, PROPRE, PROPRE.

FACILITÉS DE PAIEMENT avec L.A.C.



ROLAND FAUCHER

UN SPÉCIALISTE DE LA SOCIÉTÉ HOOVER EN FERA LA DÉMONSTRATION DEMAIN, VENDREDI ET SAMEDI À NOTRE MAGASIN



SÉCHOIR MOBILE HOOVER

Modèle 0914 — Le compagnon parfait pour la machine à laver avec essoreuse centrifuge. Trois cycles à minuterie automatique. Se branche sur toute prise standard. Monté sur roulettes.

À PRIX DE SOLDE IMBATTABLE



AVANTAGES EXCLUSIFS: CUVE EN ACIER INOXYDABLE ET DOUBLE RINÇAGE AUTOMATIQUE

MACHINE À LAYER HOOVER AVEC ESSOREUSE CENTRIFUGE

Mobile (montée sur de grosses roulettes), de faible encombrement (largeur 29 1/2 po, hauteur 31 1/2, profondeur 16 1/2), cette machine ne nécessite aucune tuyauterie, donc peut être utilisée n'importe où. Elle lave et essore 6 lb de linge en 3 minutes. Choix de cycles.

À PRIX DE SOLDE IMBATTABLE

CAFETIÈRE HOOVER

en acier inoxydable
Modèle 8502 — Capacité jusqu'à 10 tasses. Une lampe témoin s'allume quand le café est prêt. Poignée tenant bien en main. Design nouveau. Corps en métal brillant.

BAS PRIX DE FAUCHER \$1895



Gratuits

À l'achat de la machine à laver avec essoreuse centrifuge et du séchoir qui lui est assorti, vous obtenez gratis 40 lb de détergent ALL, ou 20 lb si vous ne choisissez qu'un de ces appareils.

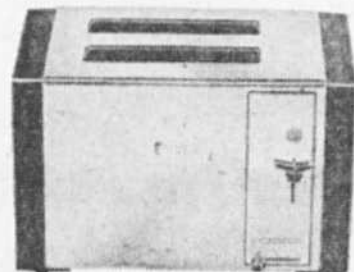


GRILLE-PAIN HOOVER

pour 2 toasts à la fois

Modèle 8508 — Permet de griller une tranche ou deux tranches de pain en même temps. Selecteur de degré de grillage, du minimum au maximum. Corps en métal chromé brillant. Panneaux latéraux noirs comme l'ébène.

BAS PRIX DE FAUCHER \$1695

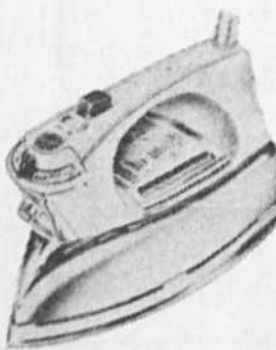


FER À REPASSER HOOVER

à projection de vapeur et pulvérisateur

Modèle 4521 — Capot en métal plaque chrome brillant. Commandes toutes groupées à l'avant. Guide pour les différents tissus. Indicateur de niveau d'eau. Semelle en aluminium laminé avec revêtement de la surface de repassage en acier inoxydable. Poignée blanche en matière plastique isolante avec repose-pouce des deux côtés.

BAS PRIX DE FAUCHER \$2295



BALAI MÉCANIQUE HOOVER "Sweep All" POUR TAPIS

Modèle 8340 — Nouveau. Pour tous tapis... et parquets. Selecteur type cadran qui permet de régler les brosses en 7 positions. Forme amincie et aplatie qui facilite le nettoyage sous les meubles. Bourrelet protecteur vinyle. Deux perches métalliques tiennent les brosses propres. Deux grands récipients à poussières munis de boutons de commande de vidange. Largeur 11 pouces. Ne pèse que 7 lb.

BAS PRIX DE FAUCHER \$1395

NOS PRIX SONT LES PLUS BAS

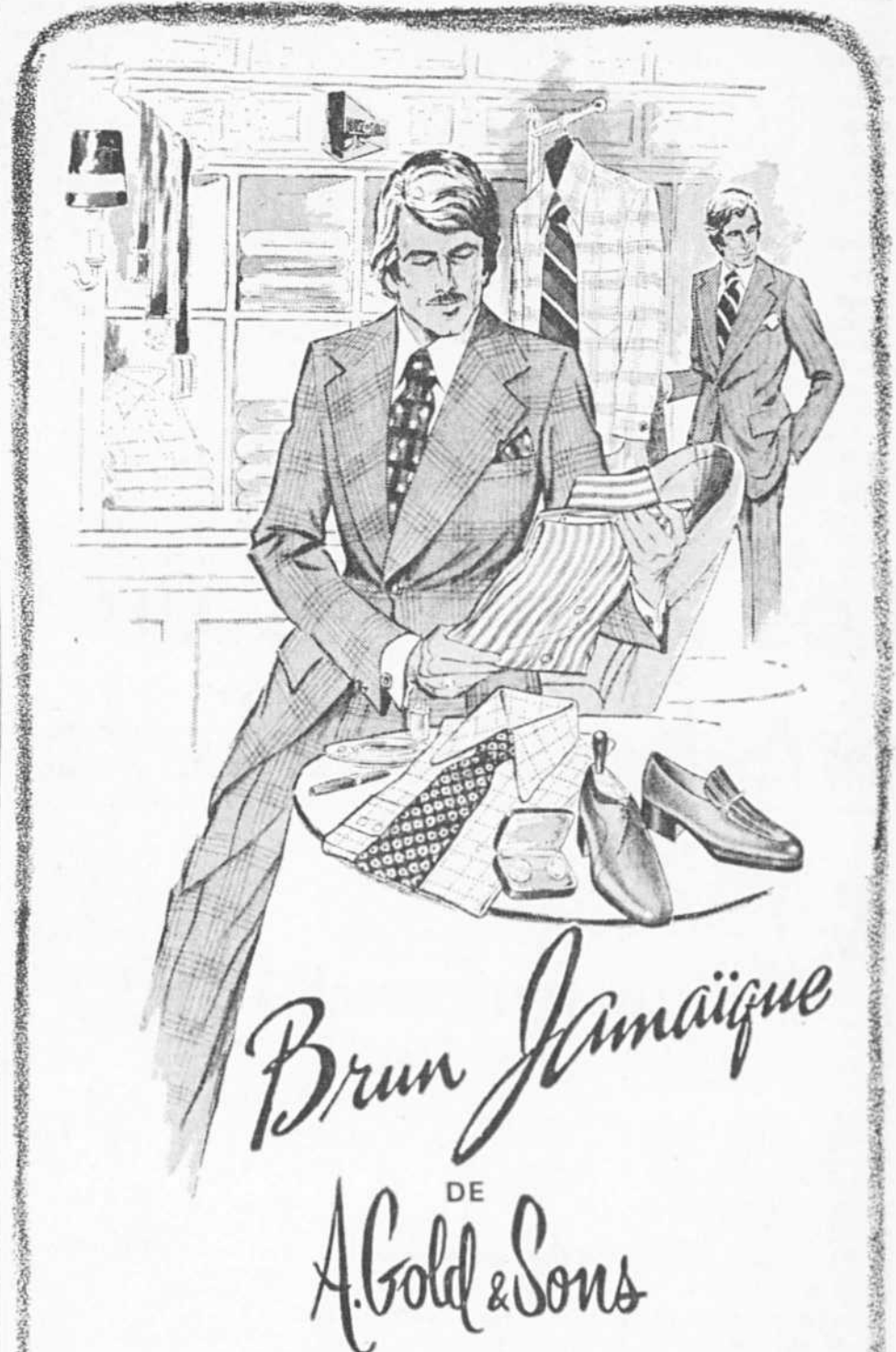


Parc de stationnement gratuit aux portes du magasin

48, boul. des Laurentides Pont-Viau, Laval

Tél.: 384-0590

"Du le service se continue"



Brun Jamaica DE A. Gold & Sons

Le magnifique soleil resplendissant de la Jamaïque nous a inspiré la nouvelle collection de complets "Brun Jamaica"... de nouvelles teintes de brun doré et de tan, de cuivre antique et de bronze... somptueusement tissés soit en douce flanelle, "worsted" et "tweed", dans de jolis motifs quadrillés "Glen" de fines rayures, des couleurs unies, de grands quadrillés et des "Sharkskins". Cette Collection est accompagnée d'un superbe choix d'accessoires et...

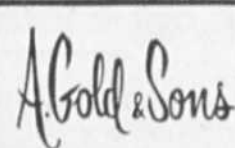
"Nous refuserons de vous le laisser porter... à moins qu'il ne soit parfaitement ajusté" ©



DEUX COUPLES CHANCEUX GAGNERONT DES VACANCES EN JAMAÏQUE

Écrivez simplement vos nom et adresse sur une formule d'inscription officielle offerte à l'un de nos quatre magasins.

Deux heureux couples s'envoleront en première, aller-retour, à bord d'un atteravoyant "Love Bird" d'Air Jamaica et séjourneront gratuitement à l'hôtel enchanteur Tower Isle près de la mer à Ocho Rios. Les noms des gagnants seront publiés en janvier 1974



- 388 o., STE-CATHERINE
- LES GALERIES D'ANJOU
- 960 o., STE-CATHERINE
- FAIRVIEW, PTE-CLAIRE

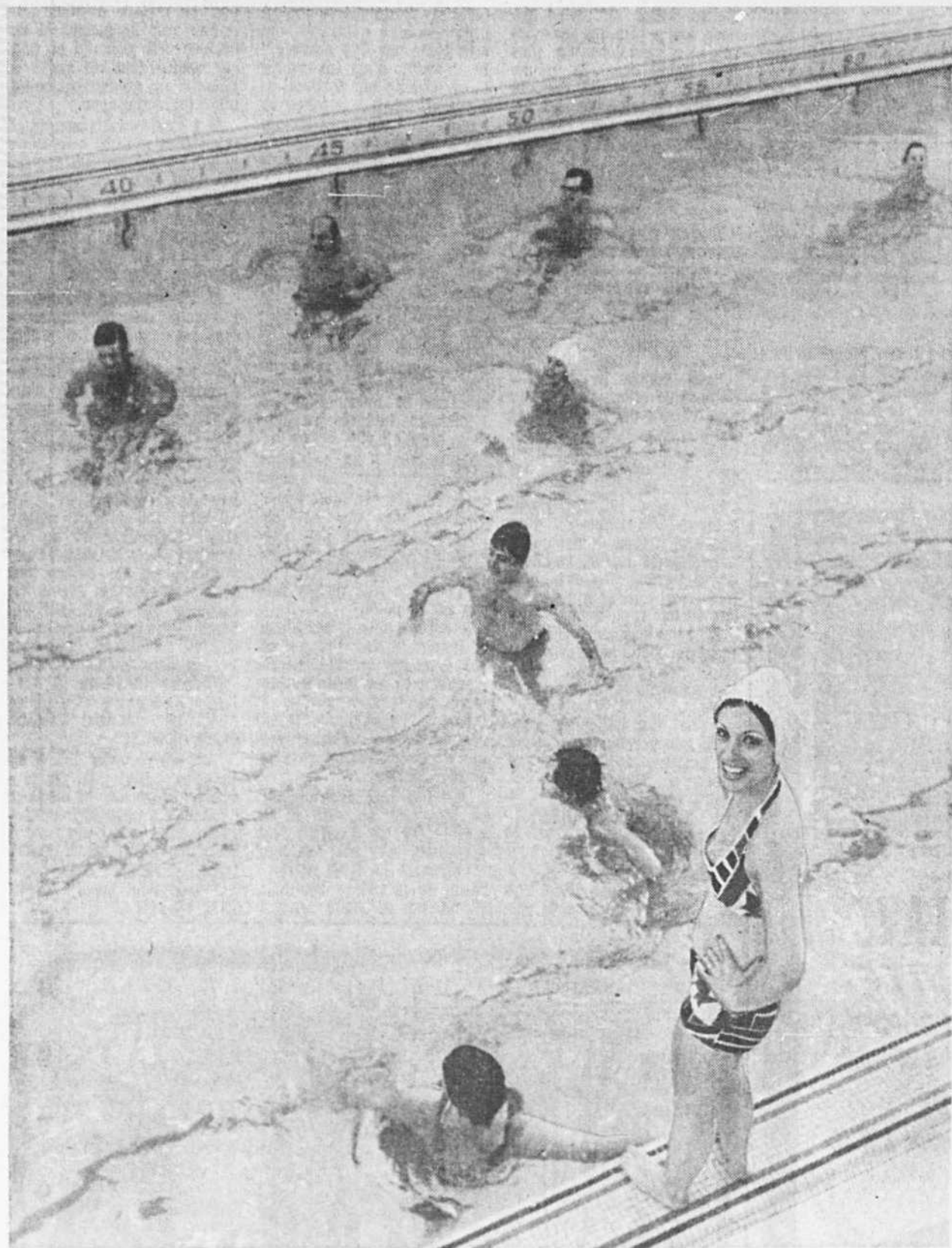


photo Paul-Henri Talbot, LA PRESSE

Les employés du COJO prêchent par l'exemple dans leur campagne de popularisation de l'activité physique en consacrant une heure par jour au conditionnement physique. Ils étaient une vingtaine au bain Généreux lors du passage du photographe de LA PRESSE.

Les employés du COJO prêchent par l'exemple

Les employés du Comité organisateur des Jeux olympiques ont décidé de se tenir en forme en prêchant par l'exemple.

Ainsi, eux qui travaillent indirectement à l'avenir du sport au Québec, ils viennent de se donner un programme d'entraînement physique à raison de quatre heures par semaine.

L'idée a germé d'abord dans l'esprit des ex-éducateurs physiques présentement à l'emploi du COJO. Et c'est finalement M. Yves Rajotte, du service de l'Information, qui a hérité de la tâche d'appliquer le programme.

Une heure par jour, entre 12 h. et 13 h., de 30 à 40 employés du COJO se retrouvent ainsi soit au centre Saint-Denis, soit au bain Généreux. Le lundi et mercredi, les exercices physiques sont au programme, tandis que la baignade est inscrite les mardi et jeudi. Entrepris la semaine dernière, le programme semble plaire de plus en plus aux employés.

Même les femmes y participent, malgré les conséquences d'un tel programme sur la coiffure et sur le maquillage.

"Pour la coiffure, nous avons deux sècheurs à notre disposition ici, tandis que d'autres ont apporté le leur au bureau," précise Mme Céline Petit-Martinon, du service de l'Information.

"Celles qui portent les cheveux longs doivent cependant faire preuve d'un peu plus de prudence."

Le programme ne soulève qu'un seul problème, malgré les facilités de transport mises à la disposition des employés, soit le facteur "temps".

Actuellement, les employés n'ont qu'une heure et demie pour déjeuner, si bien qu'ils doivent se contenter de manger à la sauvette au retour au bureau.

Les employés du COJO émettent donc un souhait, celui de voir le COJO encourager leur initiative en accordant une demi-heure de plus pour la période de déjeuner à ceux qui participent au programme de conditionnement physique.

Prochaine réunion du conseil d'administration

La prochaine réunion du

PAR GUY PINARD

les jeux de 76



conseil d'administration du COJO aura lieu samedi, au pavillon Hélène-de-Champlain. Et l'ordre du jour est passablement chargé.

Ainsi, on étudiera différents contrats. Un premier avec la compagnie General Motors au sujet du prêt d'automobiles au COJO, un autre avec l'Office de radio-télévision olympique et un troisième possible avec la compagnie qui deviendra le chronométrateur officiel des Jeux.

Les droits de télévision, le marketing des droits licence (pour les souvenirs) et le contrôle du dopage sont trois autres sujets que débattront les administrateurs du COJO.

Les états financiers intermédiaires, le cheminement critique pour la construction du village olympique et des installations sportives, et les étapes périodiques des trois modes de financement complètent l'ordre du jour. On en profitera également pour discuter de l'assemblée de la commission exécutive du Comité international olympique de 1975. Aucun détail n'a été fourni à ce sujet.

Dans les coulisses du COJO

Me François Godbout, récemment proclamé le "Beau Brummel" du COJO, songerait actuellement à se venger de ses consocieurs de travail qu'il dit "responsables des quolibets que lui attribuent les autres "mâles" des lieux. En effet, il ne faudrait pas

s'étonner si François organisait à son tour un concours pour trouver une "Miss COJO". Ainsi, Me Godbout ne serait plus seul à "souffrir de sa beauté". De plus, il a été impossible de savoir s'il avait utilisé le prix qu'il a mérité, à savoir un billet de la CTCUM!

x x x

Le journal interne du COJO vient de subir son baptême et portera désormais le nom de "Presto". Ce nom, suggéré par la traductrice Gaétane Maya, a été choisi parmi 35 propositions, par un jury formé de MM. André Kaltenbach, Lambert de Bruycker, Michel Labrosse et Paul Gadoury. Le directeur du journal, M. Robert Singer, espère faire un "smash" avec le premier numéro de "Presto"...

x x x

M. Jean-Paul Savard, qui a quitté le COJO en juin et de curieuse façon, est maintenant propriétaire d'un magasin d'articles de sports à Saint-Hyacinthe. Quant à M. Gilles Marien, qui a lui aussi démissionné sans jamais préciser pourquoi, est retourné à Communications-Québec.

x x x

Le COJO réintègrera et de façon permanente l'aile est du "vieux palais de justice" d'ici cinq à six semaines. Le service de l'Information occupera alors tout le troisième étage. C'est à cet endroit que fêrence pour la presse parlée

sera installée la salle de conférence.

Actuellement, faute d'espace, le COJO ne peut même plus compter sur une salle pour les conférences de presse.



ROLAND FAUCHER

Soyez prêt à affronter les tempêtes de neige avec une SOUFFLEUSE BOLENS

... achetée bon marché chez

FAUCHER

GRATIS*

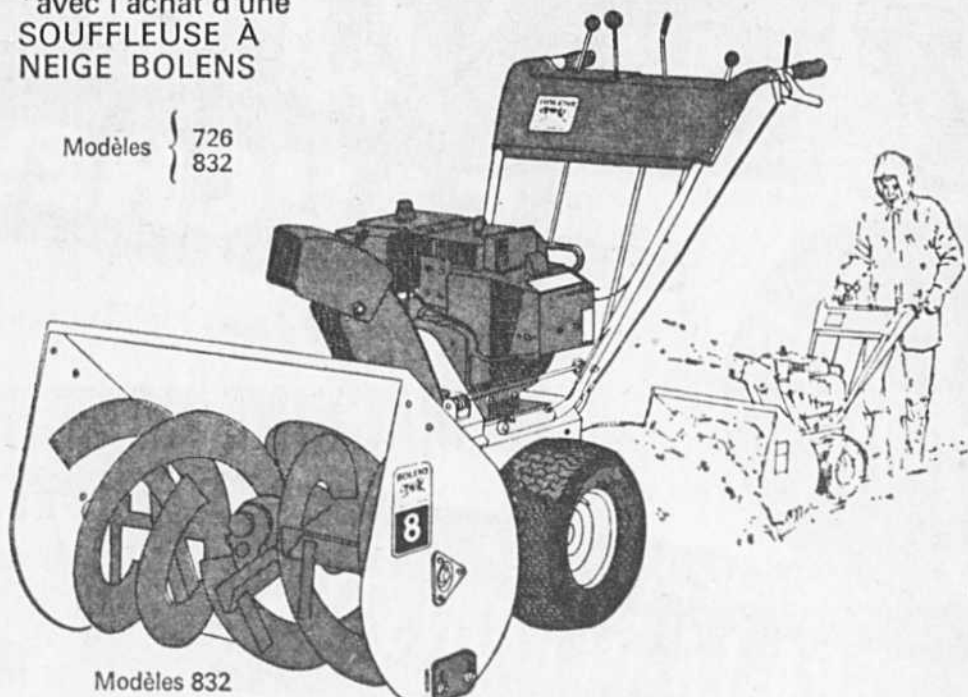
Mitaines Deluxe

d'une valeur de \$15.00



*avec l'achat d'une SOUFFLEUSE À NEIGE BOLENS

Modèles 726 832



Modèles 832

Que vous aimiez ça ou non, l'hiver s'en vient. Vous avez le choix; attendre la fonte des neiges, engager quelqu'un pour vous déneiger votre entrée ou vous procurer une souffleuse à neige Bolens et attendre l'hiver tranquille. Ouvrir un chemin dans la neige peut être un vrai plaisir avec un des trois nouveaux modèles Bolens VILLE/BANLIEUE. Choisissez le modèle qui convient le mieux à vos besoins. Caractéristiques communes à tous les modèles: manchon d'embrayage antidérapant • panneau de contrôle fonctionnel, à portée de la main • livret d'instructions pour la mise en marche... le godet • le contrôle de la bouche d'évacuation • l'obturateur régulateur • le moteur Sno-King éprouvé • le déflecteur blocable du bout du doigt • les pneumatiques avec empreintes Sno-Trac pour une meilleure traction — Différentiel blocable disponible sur les modèles 726 & 832.

BOLENS®



L'offre des Mitaines Deluxe se termine le 31 mars 1974

FMC CORPORATION

48, boul. des Laurentides, Pont-Viau, Laval



Tél.: 384-0590

OU LE SERVICE SE CONTINUE

Gagnez \$1,000 en viande au concours Hygrade "Viande-pour-une-année"

Le choix de viande que vous désirez. Chez votre boucher ou à votre supermarché. Le gagnant recevra un livret de 50 bons d'une valeur de \$20 chacun. Un gagnant chaque semaine. Durant 10 semaines! Premier tirage le 17 octobre et ensuite chaque mercredi jusqu'au 19 décembre 1973. Participez à chaque tirage... autant de fois que vous le voulez.

LA GAGNANTE DE LA SEMAINE DERNIERE



M. C.P. Spear, en présence de M. J. Brunet de Hygrade, reçoit son prix de Mme Louis Laviolette, du magasin Métro Laviolette, Pointe Claire.

Participez! C'est facile. Il vous suffit d'envoyer ce coupon et une preuve d'achat d'un des produits Hygrade à l'adresse mentionnée. Vous pouvez vous faire des bulletins de participation supplémentaires en nous envoyant vos nom, adresse et le choix de votre magasin, sur une feuille de papier accompagnée d'une preuve d'achat. Participez aussi souvent que vous le désirez dans les semaines à venir. Les noms des gagnants seront publiés chaque semaine. Ne laissez pas passer vos chances! Postez vos envois sans tarder. Pensez-y... vous pouvez être l'un des grands gagnants d'un approvisionnement de viande pour toute une année. Participez au grand concours Hygrade "Viande-pour-une-année".

Concours des aliments Hygrade règles et règlements

1. Ce concours s'adresse à tous les résidents du Canada à l'exception des employés des Aliments Hygrade Inc., de ses agences de publicité, de l'organisme indépendant des juges de ce concours et des membres de leur famille immédiate.
2. Pour participer, inscrivez en lettres moulées, vos nom, adresse, et numéro de téléphone, ainsi que le nom et l'adresse de votre épicerie, sur un simple bout de papier et joignez-y une preuve d'achat de n'importe quel produit Hygrade, ou un fac-similé dessiné à la main mais non reproduit mécaniquement, et postez à: Concours "Viande-pour-une-année", C.P. 6307, Montréal, Québec, H3C 3L2.
3. 10 prix seront décernés chacun consistant en 50 coupons hebdomadaires d'une valeur de \$20.00 chacun (\$1,000) remboursable au magasin dont le nom apparaît sur le bon de participation. Les gagnants peuvent choisir \$1,000 en argent au lieu des coupons. Un prix sera décerné chaque semaine, commençant le 17 octobre 1973 jusqu'au et incluant le 19 décembre 1973. Les bons de participation seront éligibles pour un tirage seulement. Vous pouvez participer aussi souvent que vous le désirez en postant chaque bon de participation dans une enveloppe distincte.
4. Les participants sélectionnés, afin de gagner, devront répondre correctement, dans un laps de temps limité, à une question d'habileté d'ordre arithmétique lors d'un entretien téléphonique convenu à l'avance.
5. Tous les bons de participation deviennent la propriété du commanditaire qui n'engagera aucune correspondance avec les participants mais qui se réserve le droit de publier les noms, adresses et photographies des gagnants. Toute décision de l'organisme indépendant des juges de ce concours sera sans appel.
6. Ce concours est sujet à tous les lois et règlements fédéraux, provinciaux et locaux.

Hygrade

Hygrade Foods Inc. "Viande-pour-une-année" C.P. 6307, Montréal, Québec, H3C 3L2

Oui, je veux participer à votre concours. Je joins à ce coupon ma preuve d'achat Hygrade (ou un fac-similé).

Nom _____

Adresse _____

Ville _____

Prov. _____ Tél. _____

Magasin _____

Adresse _____

tele presse

Fatigue de tourner le bouton du téléviseur? Branchez-vous sur TELE-PRESSE le guide de TV inclus le samedi dans

la presse

Vous gagnez toujours chez IGA

HÉ! ARTHUR... IGA NOUS DONNE DES TIMBRES EXTRA!

IL NOUS EN DONNE EN TABAROUETTE... JEANNETTE!



LES VIANDES LA RÉPUTATION DE M. IGA

BACON SAGUENAY PQT 1.19
SANS COUENNE 1 LB

TÊTE FROMAGÉE BOL 69¢
TAILLEFER 10 OZ

BOUDIN TAILLEFER LB 59¢
EN VRAC

STEAKETTES DE BOEUF LB 1.19
CONGELÉES

FRAIS DES CUISINES **BONNE TABLE**

TOURTIÈRES BONNE TABLE 16 99¢
AVEC LA SAVEUR DU FAIT À LA MAISON 0Z

GRETONS BONNE TABLE CONT. 53¢
6 OZ

SALADE DE CHOU CONT. 53¢
OU DE POMMES DE TERRE 16 OZ

MÉLANGE MONARCH

POUR 3 BTES 1.00
CROÛTE 18 OZ DE TARTE

KIK COLA

FORMAT 7 BOUT 1.00
FAMILIAL 30 OZ PLUS DÉPÔT

SOUPES LONEY'S

POULET ET NOUILLES TOMATES ET LÉGUMES 1.00
POULET ET RIZ 10 ENV. 2 1/2 OZ

JUS D'ORANGE OLD SOUTH BTE 22¢
DE FLORIDE, CONGÉLÉ, 100% PUR 6 1/2 OZ

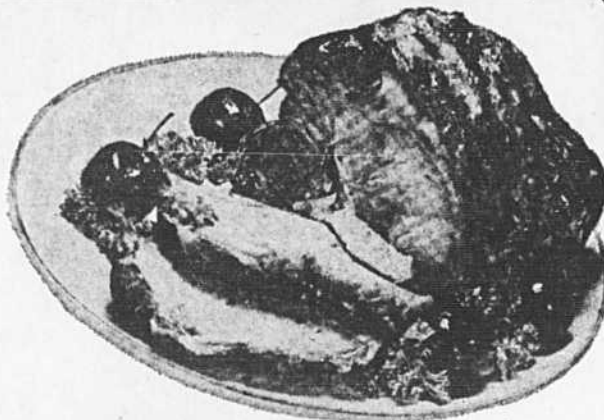
VOYEZ LA CIRCULAIRE IGA
(DISTRIBUÉE À VOTRE DOMICILE) POUR LA CHRONIQUE AUX CONSOMMATEURS DE MARIE GREEN

900 TIMBRES Gold Star EXTRA

AVEC LES COUPONS DE LA CARTE BONI DISTRIBUÉE À VOTRE DOMICILE EN VIGUEUR DU 5 NOV. AU 15 DÉC. '73

CETTE SEMAINE 100 TIMBRES EXTRA (AVEC 9.00 D'ACHAT)

LONGE DE PORC



FRAIS — BIEN PARÉE

BOUT DES CÔTES ENVIRON 3 LB **79¢ LB**

BOUT DU FILET ENVIRON 3 LB **89¢ LB**

COUPE DU CENTRE OU CÔTELETES **1.39 LB**

SAUCISSES FUMÉES PQT 93¢
FÉDÉRAL 1 LB

JAMBON CUIT TRANCHÉ PQT 95¢
LA BELLE FERMIERE 6 OZ

SAUCISSON DE BOLOGNE LB 69¢
FÉDÉRAL - AU MORCEAU

SAUCISSES AU PORC PQT 1.09
LA BELLE FERMIERE 1 LB

ESCALOPETTES DE POULET TOUT CUIT CHAUFFER ET SERVIR **99¢ LB**
PANÉES ET FRITES - CONGELÉES

FRUITS ET LÉGUMES

REÇUS FRAIS TOUS LES JOURS

ORANGES DE FLORIDE DOUZ **49¢**

POMMES DE TERRE NOUVEAU BRUNSWICK CANADA No 1 10 LB 64¢
SAC

CAROTTES JEUNES ET TENDRES CANADA No 1 SAC 5 LB 47¢

BLÉ D'INDE EN ÉPI JAUNE DORÉ PRODUIT E.-U. CANADA No 1 5 pour 59¢

ECHALOTES JEUNES ET TENDRES PRODUITS DES E.U. CH. PQT. 12¢

POIRES ANJOU DE LA COLOMBIE BRITANNIQUE MÛRES ET FERMES CANADA DE FANTAISIE LB 33¢

POMMES DÉLICIEUSES ROUGES DORÉES FERMES ET CROQUANTES CANADA DE FANTAISIE LB 29¢

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'À LA FERMETURE SAMEDI LE 10 NOVEMBRE 1973

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

LES PRODUITS DE LA FERME DE TANTE JEANNETTE

LE CONCOURS SE TERMINERA LE 23 DÉCEMBRE 1973 PAR UN GRAND TIRAGE FINAL AU COURS DUQUEL 13 GAGNANTS SE PARTAGERONT 10 BOEUF ET PLUS DE \$5000 EN BONS D'ACHAT CHEZ IGA. AUCUN ACHAT N'EST REQUIS. VOYEZ LES RÈGLEMENTS DU CONCOURS SUR LES COUPONS DE PARTICIPATION QUE VOUS TROUVEREZ CHEZ VOTRE MARCHAND IGA.

GAGNEZ LES POULETS DE TANTE JEANNETTE

"OUBEDON" \$500 EN BONS D'ACHAT

DÉPOSEZ VOS COUPONS DE PARTICIPATION AVANT LA FERMETURE SAMEDI LE 10 NOVEMBRE 1973

TIRAGE DES POULETS DE TANTE JEANNETTE, MERCREDI LE 14 NOVEMBRE 1973

GAGNANT DU TIRAGE DE LA 6e SEMAINE

M. MICHEL HUARD 1229, AVENUE DE L'ÉGLISE BÉLAIR — QUÉBEC

LE COUPON A ÉTÉ DÉPOSÉ AU MARCHÉ IGA, 378, RACINE - LORETTEVILLE.



EUX GAZEUSES IGA CAN 11¢
EN CANETTES — SAVEURS VARIÉES ZIP-TOP 10 OZ

BÂTONNETS DE FROMAGE SAC 79¢
IGA 16 OZ

HUILE À SALADE BOUT. 93¢
IGA 32 OZ

MAÏS EN CRÈME IGA BTE 21¢
CANADA DE CHOIX 14 OZ

FÈVES COUPÉES IGA BTE 21¢
JAUNES OU VERTES — CANADA DE CHOIX 14 OZ

POIS ET CAROTTES 2 BTES 43¢
IGA CANADA DE CHOIX 14 OZ

CAFÉ INSTANTANÉ PQT 93¢
IGA ROYAL GUEST 6 OZ

DÉTERSIF TIDE

POUR LA BTE 1.79
LESSIVE 5 LB

DÉTERGENT LIQUIDE

ROSE CONT. 59¢
BONI 64 OZ

ESSUIE-TOUT

SCOTTOWELS PQT 59¢
DÉCORATIFS COULEURS ASSORTIES 2 ROUL.

PRODUITS DE BOULANGERIE

TARTES IGA TARTE 55¢
RAISINS — POMMES NOIX — SUCRE — CITRON 21 OZ

BRIOCHE IGA PQT 49¢
FRAISES, FRAMBOISES, BLEUETS 12'

SUGGESTIONS DE TANTE JEANNETTE!

SPAGHETTI CATELLI

SPAGHETTINI 3 CARTONS 99¢
MACARONI COUPE 16 OZ

CRISTAUX SWING

À SAVEUR 5 ENV. 79¢
D'ORANGE 3 OZ PAR PQT

POIS VERTS IGA

4 BTES 1.00
19 OZ

NON CLASSÉS CANADA DE CHOIX



PLUS DE 500 VÉRITABLES TAPIS ORIENTAUX FAITS À LA MAIN.

IMPORTÉS DES INDES, DU PAKISTAN, DE LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE AINSI QUE DES TAPIS PERSANS...

À DES PRIX PASCAL IMBATTABLES

TERMES BUDGÉTAIRES

Vous pourrez faire ici vos achats avec le plan de paiement qui vous convient le mieux, que ce soit par notre propre plan de crédit PASCAL, CHARGE, MASTER CHARGE OU "PASCAL QUICK CHARGE".



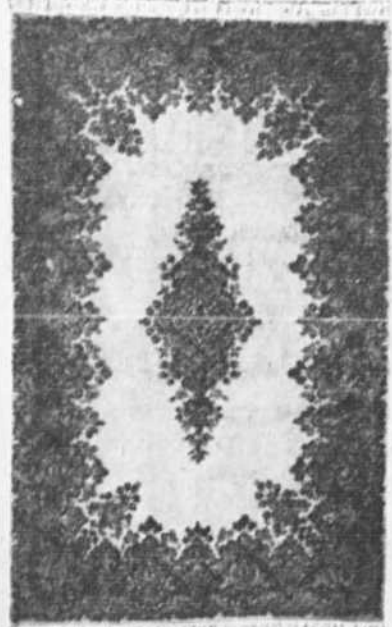
MALEB PEKING
695⁰⁰

Choisissez parmi un assortiment complet de **TAPIS D'ACCENT** 3' x 5' et 4' x 6' et de **GRANDS TAPIS** 6' x 9', 8' x 10' et 9' x 12' (Toutes les dimensions sont approximatives)



KAMAL

6' x 9' 275⁰⁰
9' x 12' 495⁰⁰

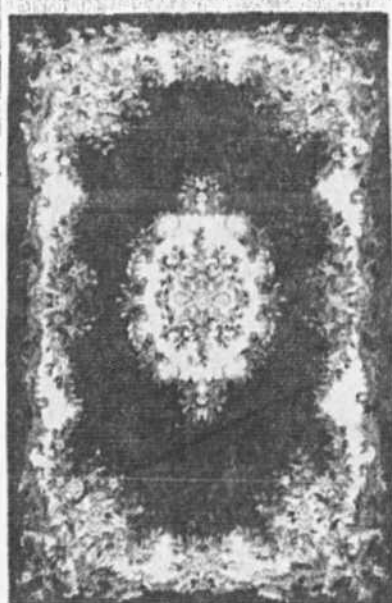


KERMAN

8' x 10' 1,695⁰⁰

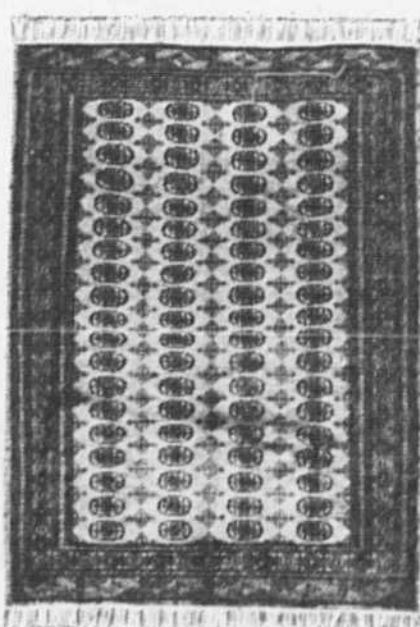
Si vous avez besoin d'un tapis oriental, notre sélection de vente est vraiment quelque chose à voir. Tapis persans Kerman, Berber indien, Kamal et Maleb, tapis chinois rasés, orientaux et Bokhara du Pakistan. Tous sont faits et noués à la main par des artisans qualifiés. Venez tôt pour faire votre choix parmi cette collection de tapis sans pareille.

PAS DE COMMANDES TÉLÉPHONIQUES OU MISE DE CÔTÉ S.V.P.



MALEB-AUBUSSON

8' x 10' 595⁰⁰
6' x 9' 395⁰⁰



BOKHARA

6' x 9' 650⁰⁰

ENTREPÔTS - SALLE DE MONTRE PASCAL MEUBLES

3600 Côte Vertu, St. Laurent - Centre d'achats Le Bazar • 6800 E. Jean Talon à Fouest des Galeries d'Anjou

L'étudiante témoigne :

Le Dr Morgentaler ne s'est pas enquis des raisons justifiant l'avortement

par Léopold LIZOTTE

Le Dr Henry Morgentaler, qui avait interviewé pendant cinq minutes seulement, la jeune étudiante qu'il est accusé d'avoir fait avorter, le 15 août dernier, ne se serait aucunement enquis des raisons qui l'amenaient à réclamer cet avortement.

C'est ce qui a ressorti du témoignage minute rendu par la jeune fille, hier après-midi, au terme de la contre-preuve offerte par la Couronne, au procès du médecin de la rue Beaugrand.

Il est en effet possible qu'un seul autre témoin soit appelé par Me Louis G. Robichaud, ce matin.

Mais il est aussi possible que, pour des raisons apparemment tactiques, ce témoin ne soit pas effectivement interrogé.

Quant au procureur de la défense, Me Claude-Armand Sheppard, il n'aurait lui-même qu'un témoin à faire déposer, si permission lui est donnée par la cour de procéder à un "rebuttal", ou réouverture de la défense, à ce stade ultime du procès.

Les deux seules questions posées par Me Robichaud a

la jeune fille ont donc été les suivantes:

— Comment a duré de temps votre première rencontre avec l'accusé, dans son bureau, avant l'avortement ?

— "Cinq minutes environ".

— Et est-ce que, à ce moment-là, vous avez discuté avec lui des raisons pour lesquelles vous désiriez vous faire avorter ?

— Et la réponse, laconique, fut: "Non".

Le procureur de l'accusé lui demanda ensuite s'il avait été question de pilules anti-conceptionnelles.

Et la jeune fille de répondre qu'il en fut question, mais dans la salle d'opération seulement.

Elle confirma qu'elle était angoissée et nerveuse, mais... dans la salle d'opération seulement.

Et elle réaffirma qu'elle ne voulait pas que ses parents sachent dans quel état elle se trouvait, mais qu'elle se souciait peu de ce qu'on aurait pu dire de son aventure dans le milieu social de ces derniers.

En matinée, un médecin (féminin) avait été appelé par Me Robichaud à titre

d'expert, pour se prononcer sur plusieurs aspects de l'avortement en général, et sur un cas spécifique en particulier, mais il était bientôt ressorti du contre-interrogatoire que les connaissances de ce témoin étaient plus livresque que pratiques.

La femme avait eu toutefois le temps de déclarer que, dans son opinion, entre la sardé de la mère et le geste énorme de l'avortement à pratiquer, elle ne croyait pas que cette opération pouvait souvent être médicalement nécessaire, au sens de la loi.

la presse

874-6971

C'est le numéro de téléphone pour recevoir LA PRESSE à domicile. Nous prenons les appels: du lundi au vendredi, de 8 h a.m. à 8 h p.m. et le samedi, de 8 h a.m. à 5 h p.m.

la presse

MIRACLE MART

vente d'échange de perruques

10 jours seulement



5⁰⁰ 10⁰⁰ 12⁰⁰

de crédit sur l'achat de perruques de 16.00

de crédit sur l'achat de perruques de 25.00 à 29.97

de crédit sur l'achat de perruques de 35.00 et plus

Echangez votre perruque actuelle pour une nouvelle!

Que ce soit une perruque ou un postiche, nous vous accorderons un crédit si vous achetez une perruque nouvelle! Vous pourrez choisir parmi notre collection de 16.00 et plus.

Profitez de notre offre avantageuse! La période des Fêtes est proche et vous serez heureuse de posséder une belle perruque pour paraître à votre avantage!

Ces perruques sont en fibre 100% modacrylic et vous aurez le choix de marques connues comme: Dynel, Elura, Kanekalon, Toyokalon et nombre d'autres.

Perruques

En vente dans tous les magasins Miracle Mart

**MIRACLE
MART**

Elan musical de novembre

Profitez de nos bas prix pour vous procurer plusieurs
disques et rubans toujours populaires!

Microsillons Deram



Anne Renée
Quand j'étais un enfant.
Ca nous fait pleurer.

Notre prix de vente

377
chacun

Rubans 8 pistes

Nicole Martin,
Mimi Hétu, Michel Pilon,
Emmanuelle, Raymond Berthiaume

Notre prix de vente

497
chacun

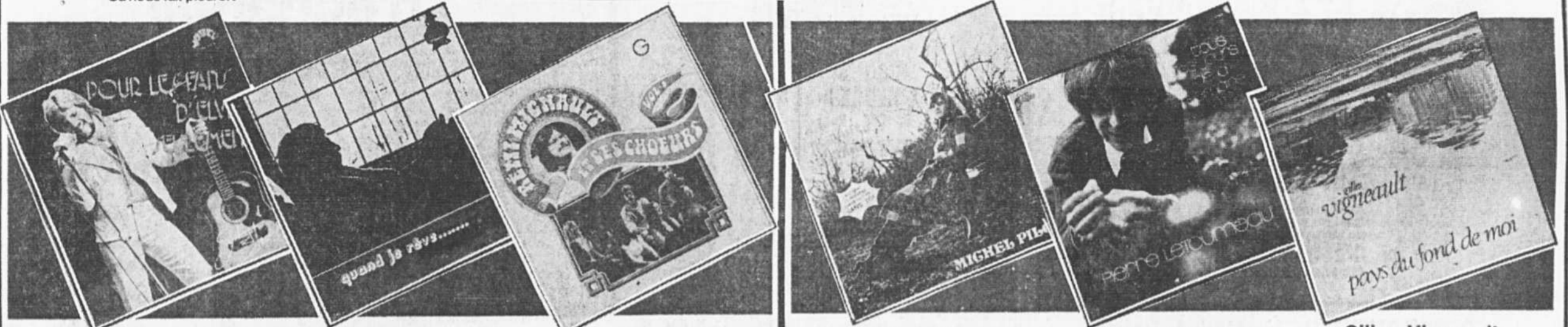
Microsillons TC



Nicole Martin
La première nuit d'amour



Mimi Hétu
"Ne viens plus frapper
à ma porte"



Johnny Farago
Pour les fans d'Elvis
seulement.

Tex Lecor
Quand je rêve...
c'est en couleur

Rémi Mignault
Soleil Soleil.
La vie des temps modernes.

Michel Pilon
A-t-on le droit d'aimer.
Sans toi.

Pierre Létourneau
Tous les jours de
la semaine.

Gilles Vigneault
Pays du fond de moi.



Louise Forestier
La prison de Londres.
Les Montréalais.

Les chansons d'or du Québec
Georges Dor, Jean-Pierre
Ferland et autres.

The Moody Blues
Days of future passed.

Claude Landré

Emmanuelle
Le monde à l'envers.

Raymond Berthiaume
Parle plus bas.
Pour les amants.

Rubans 8 pistes
Notre prix de vente
397
chacun

Marcel Martel,
21 succès western, Julie et les
frères Duguay.



Microsillons T.C. Deram
Notre prix de vente
197
chacun

Marcel Martel,
21 succès western,
Julie et les
frères Duguay.

Disques

20 magasins
à votre
portée
dans le Québec

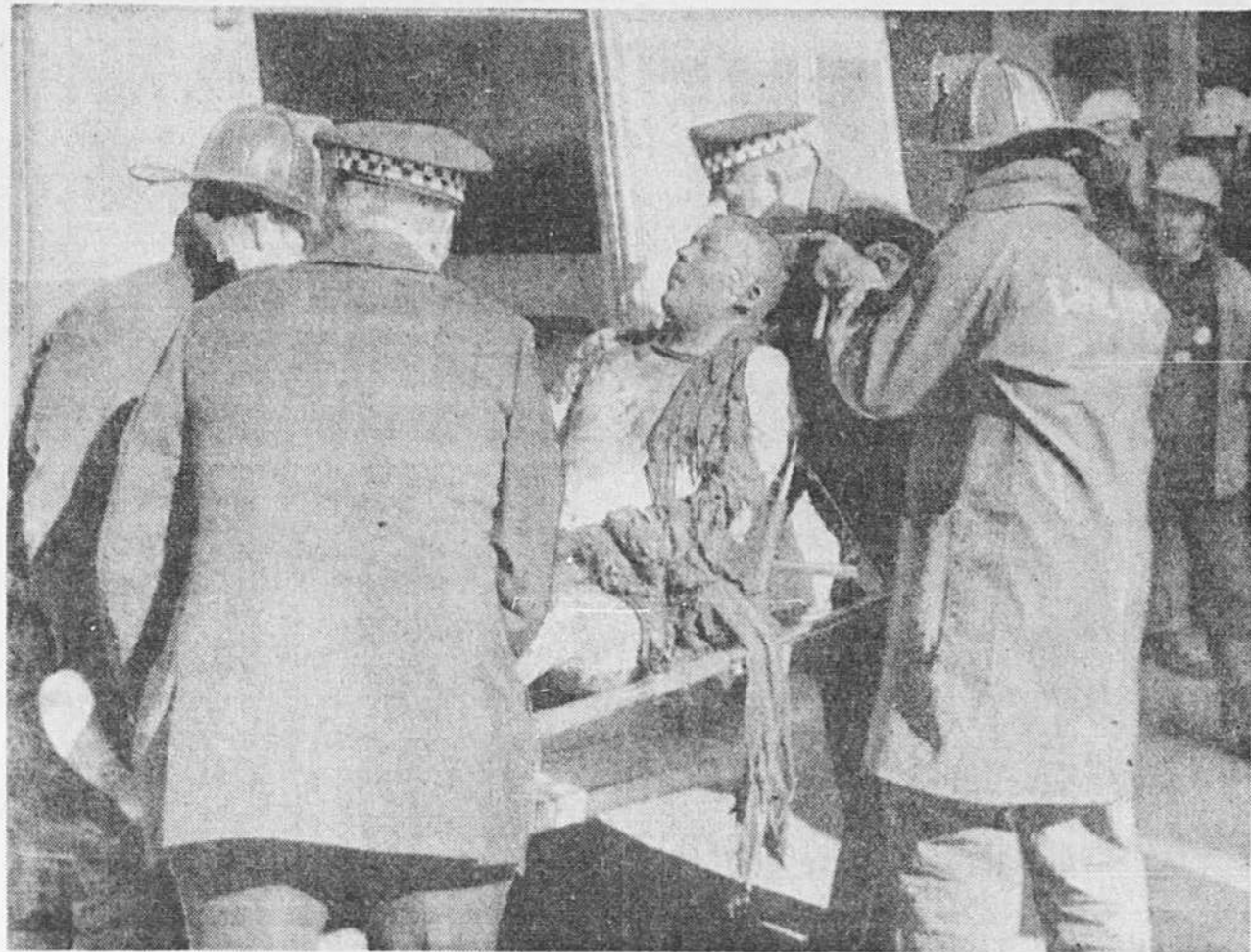
C'est beaucoup plus
facile de magasiner
avec une carte
Chargex
ou
Master Charge

NOS MAGASINS À VOTRE SERVICE À MONTRÉAL

- Place Longueuil
- Pont-Viau (Centre commercial)
- Mail West Island,
- Transcanadienne, Sortie 35
- Jean Talon et Pie IX
- Plaza Greenfield Park
- Place LaSalle
- Châteauguay, 180 bd d'Anjou
- Les Galeries Lachine
- Mail Cavendish, Côte St-Luc
- Plaza Côte-des-Neiges
- Place Versailles
- Chomedey
- (Centre commercial St-Martin)
- Plaza Alexis Nihon

**Satisfaction
garantie
ou prompt
remboursement
avec le sourire!**

OUVERT • LUNDI A MERCREDI 9H à 18H • JEUDI ET VENDREDI 9H à 21H • SAMEDI 9H à 17H



161photo UPI

Brûlé vif dans une explosion

Un ouvrier, qui a été brûlé vif à la suite d'une explosion dans l'édifice Northern dans le centre-ville de Chicago, est placé dans une ambulance par des pompiers et des policiers. L'édifice Northern est actuellement en construction et comptera une trentaine d'étages. Une dizaine de personnes ont dû être hospitalisées après l'explosion d'un transformateur électrique. Trois d'entre elles sont dans un état critique.

Marcel Lajeunesse dit qu'il n'a jamais été impliqué dans la fraude de \$17 millions, en Italie

SAN REMO, Italie (UPI) — Marcel Lajeunesse, ancien président de la Commission des valeurs mobilières du Québec, nommé par la police italienne en rapport avec une présumée fraude d'envergure internationale de l'ordre de \$17 millions, a déclaré hier qu'il ignorait tout de cette affaire.

Lajeunesse, âgé de 52 ans, a dit qu'il a déjà eu à traiter avec trois des cinq entreprises qui font l'objet de l'enquête policière et qu'il a déjà reçu la visite d'une femme prétendant avoir été victime de fraude de la part de l'une de ces entreprises, Biozyme International, de Montréal.

"Mais, a-t-il ajouté, je n'ai jamais été impliqué d'aucune façon dans cette histoire."

La police a déclaré lundi que des accusations préliminaires de conspiration, de fraude et de recel ont été portées contre 16 hommes d'affaires. Personne n'avait cependant été arrêté encore lundi.

En vertu de la loi italienne, un juge doit examiner les accusations de la police et décider s'il y a matière à procès. Lajeunesse a dit qu'il n'avait jamais été interrogé par les autorités dans cette affaire.

Selon la police, une enquête en cours depuis deux ans a révélé que les hommes d'affaires impliqués

avaient conspiré pour soutirer \$17 millions de petits actionnaires par des transferts de capitaux et des manipulations monétaires.

Selon la police, la fraude portait notamment sur la construction d'une usine, près de Trente, en Italie, pour la fabrication d'un supposé médicament anticancéreux, le "Laetrille".

Les compagnies nommées par la police sont, en plus de Biozyme, Pan American Mines, Inter-Invest Trust, de Genève, Borsa-Invest, de Milan, et Holland Andrews, également de Milan.

Lajeunesse a dit qu'en tant que président de la Commission des valeurs mobilières du Québec, il avait enregistré Biozyme et Pan American dans la province; il avait aussi représenté le Canada à l'ouverture des bureaux de la succursale de Holland, Andrews et Perrier, à Milan.

C'est après avoir démissionné de la Commission des valeurs mobilières et s'être retiré à San Remo, pour des raisons de santé, qu'il reçut la visite d'une femme qui prétendait avoir été victime de fraude de la part de Biozyme. Il a ajouté qu'il ne connaissait absolument rien de cette affaire.

Lajeunesse a dit qu'il était venu à San Remo en janvier 1972 pour des traitements médicaux. Il découvrit

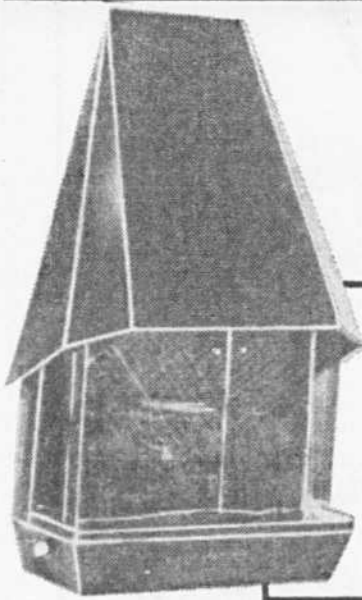


Marcel LAJEUNESSE

que le climat était bon pour sa santé et décida de s'y établir.

Lajeunesse a dit qu'il connaissait plusieurs des 15 autres personnes nommées par la police, parmi lesquelles il y a trois autres Canadiens et deux Américains.

À PRIX DE GROS CHEZ Raymond LÉPINE inc.



FOYERS ET ACCESSOIRES
Brooks

FOYER ÉLECTRIQUE SUPPENSION MURALE
Avec chauffefer de 1350-1500 watts, une bûche et un pare-étincelles. Choix de: Orange brûlée, coquelicot, cuivre ou noir. Modèle 316-11
PRIX DE GROS LÉPINE
99⁵⁰

OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'À 9 HEURES ET SAMEDI JUSQU'À MIDI

CHARGE X

FOYER CONIQUE À BOIS

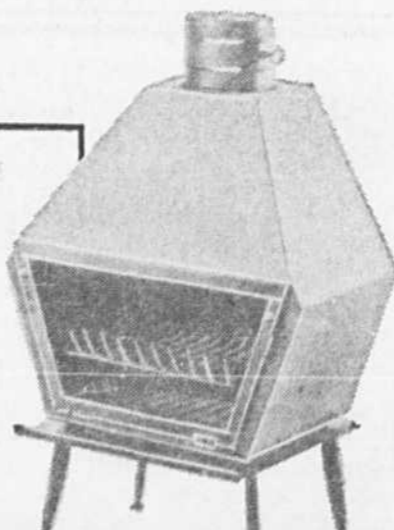
Acier épais, résistant protégé par un fini d'émail vitrifié. Idéal pour la maison et le chalet. Ouverture de 34" — Choix de 5 couleurs: Orange brûlée, coquelicot, cuivre, avocat ou noir. Comprendant: 2 sections de tuyau, collet, régulateur de tir, base, porte-bûche et pare-étincelles. Modèle 606.
PRIX DE GROS LÉPINE
178⁵⁰

FOYER CONIQUE ÉLECTRIQUE

Sur pied en forme de cône avec chaleur. Bûche et pare-étincelles. Deux sections de tuyau, collet et régulateur de tir, base. Offert en orange brûlée, coquelicot, cuivre ou noir. Modèle 322-11.
PRIX DE GROS LÉPINE
172¹⁵

FOYER À BOIS PRIX D'ÉCONOMIE

Finis noir mat, comprenant un pare-étincelles, une grille à bois, base à pieds, collet et régulateur de tir. Facile à installer. Modèle 600.
COMPAREZ NOS PRIX
PRIX DE GROS LÉPINE
74²⁵



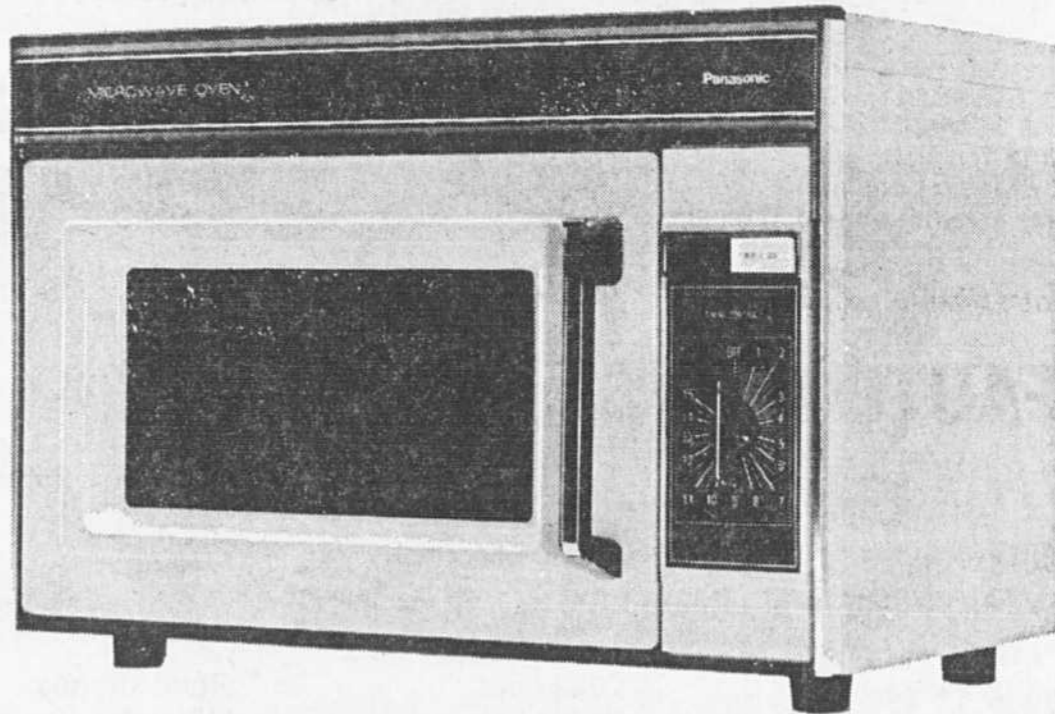
LE PLUS GRAND CHOIX EN VILLE D'ACCESSOIRES DE Foyer À PRIX DE GROS LÉPINE

ST-LÉONARD
8755, BOUL. LANGELIER
Au nord du Métropolitain **326-2060**

ST-HUBERT (Laflèche)
3981, RUE MONT-ROYAL
Derrière Ken Wong **676-0391**

Zellers

Offre maintenant
LES FOURS À MICRO-ONDES
de
Panasonic



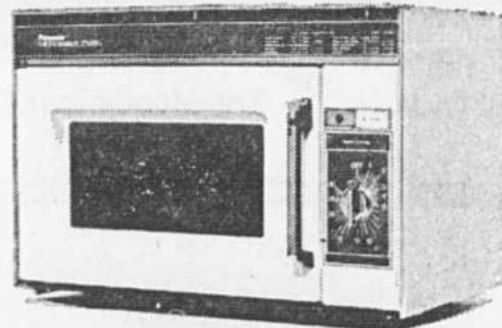
VIANDES ET POTAGES PRÊTS EN QUELQUES MINUTES !

C'est exact ! Vous pouvez réduire de presque 70 pour cent le temps de cuisson dans ce tout nouveau four super-rapide à micro-ondes, de Panasonic. Ce mode cuisson moderne s'applique à tous les mets d'un repas. Le four décongèlera les aliments en quelques minutes. Il se nettoie aisément et est absolument sûr grâce à un dispositif automatique d'arrêt incorporé au système. De plus, il se branche à tout courant de 115 volts. Sa grande fenêtre laisse voir les aliments en voie de cuisson. TROIS SUPER-MODELES À VOTRE CHOIX... VENEZ LES VOIR CHEZ ZELLERS OÙ L'ON DONNE UNE DEMONSTRATION... ET PROFITEZ DE L'OFFRE !

A. LE MODÈLE COMPACT Panasonic

Auto-chronométrage à 15 minutes et interruption automatique; l'avertisseur sonore vous prévient que la cuisson est terminée. Four éclairé, poignée à bouton-poussoir de sécurité sur la porte. Livré avec livret de cuisson gratuit. Dimensions du four: haut. 7" x 13-13/16" de largeur x 11" de profondeur.

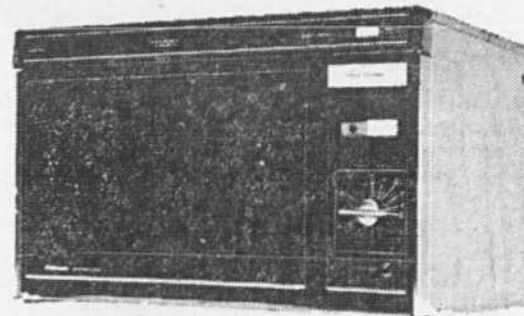
399⁹⁵



B. MODÈLE PERFECTIONNÉ PANASONIC

499⁹⁵

MODES DE CRÉDIT AVANTAGEUX
Ce modèle cuit un petit rôti en quelques minutes. Auto-chronométrage à 30 minutes, interruption automatique et avertisseur sonore. Guide de cuisson commodément intégré au four; livré avec livret de recettes. Dim. du four: 7" de haut., 13 3/16" de large, 11" de profond.



C. FOUR À MICRO-ONDES FUTURISTE, DE PANASONIC
CONT. 1.25 PL. CU.

629⁹⁵

MODES DE CRÉDIT AVANTAGEUX
Ce four cuit un rôti de 5 lb en 30 minutes ! Sa grande contenance permet de rôtir une dinde de 22 lb ! Perfectionnements : auto-chronomètre de 30 minutes, interrupteur automatique, signal sonore, guide de cuisson, cycle spécial de décongélation. La porte s'ouvre en pressant un bouton. Dim. : haut. 9" x 15" 15/16 de largeur x 14" 15/16 de profondeur.

ÉCHANTILLONS GRATUITS d'aliments congelés La Belle Fermière cuits à la perfection dans un four à micro-ondes Panasonic... Venez y goûter durant les démonstrations : Jeu. et vend. (nov. 8 et 9) 1 P.M. - 9 P.M. - Sam. (Nov. 10) 9 A.M. - 5 P.M.

Zellers

À CES MAGASINS SEULEMENT

LES GALERIES ST-LAURENT
1999 BOUL. LAURENTIEN • VILLE ST-LAURENT
LES GALERIES DES MILLE ÎLES
303 BOUL. LABELLE • ROSEMÈRE



Zellers

**GRANDE VENTE
D'OUVERTURE**

LES GALERIES ST-LAURENT
1999 BOUL. LAURENTIEN • ST-LAURENT

LES GALERIES DES MILLES ÎLES
303 BOUL. LABELLE • ROSEMÈRE

VENEZ... PRENEZ UN SIÈGE!



Dû au bas prix de vente un léger supplément sera ajouter pour la livraison.

TOUS CES SPÉCIAUX ANNONCÉS SONT AUSSI DISPONIBLES DANS LES 6 MAGASINS INSCRITS CI-DESSOUS.

Notre qualité **ZellerCrest**

Notre **ZellerCrest** inclinable à 3 postures

FAUTEUIL INCLINABLE ET VIBRANT SUPER-FAUTEUIL

Le mouvement de vibration de ce fauteuil de qualité qui s'incline à trois postures favorise la détente après la fatigue du 9 à 5 et les ennuis de la circulation dense. Ce fauteuil possède un bon réseau de ressorts sous un garnissage épais de mousse. L'habillement en vinyle souple en fait un meuble décoratif: vert, noir, or ou brun.

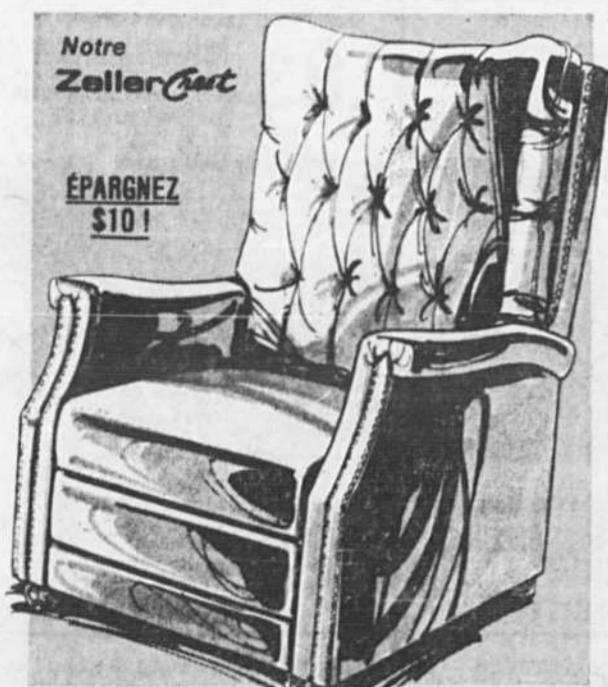
\$79

Offre spéciale d'inauguration
**MODES DE CRÉDIT
À VOTRE SERVICE**

Adossez-vous et relaxez! Ce super-fauteuil inclinable à trois postures de détente vous y invite! Sous son habillement riche de Naugahyde* se dissimulent une forte carcasse en bois franc séché au four, un réseau de ressorts rebondissants et un garnissage épais en mousse. Coloris de décor: brun, vert, or ou sang de boeuf. Dim.: 42 1/2" de hauteur, 32" de profondeur et 34" de largeur. * Marque déposée

\$88

Belle économie de la vente!
MODES DE CRÉDIT AVANTAGEUX



FAUTEUIL 3 POSTURES

Habillé de Naugahyde*

\$119

MODES DE CRÉDIT AVANTAGEUX

De fabrication durable, ce fauteuil intègre une carcasse en bois franc séché au four et un réseau solide de ressorts élastiques. De plus, les bras et l'assise sont garnis d'une mousse Flexofator rebondissante. Habillement Naugahyde durable en brun, vert, or ou sang de boeuf. * Marque déposée



BERCEUSE/INCLINABLE

de style colonial

\$168

Dans le coin le plus confortable de votre salon ou salle familiale, ou encore au chalet, un fauteuil de style colonial qui berce ou se règle à trois postures de détente. Forte construction de ressorts et bon garnissage de mousse épaisse. Habillement de tissu Herculon rebelle aux souillures, en marron ou en vert.



LE MULTI-POSTURES

PLUSIEURS DOLLARS DE RABAIS!

\$158

Il allie l'élégance de la forme à l'ultime du confort: il berce, pivote et s'incline en trois postures de détente. De construction solide avec réseaux de ressorts à la grandeur, et garnissage épais en mousse, sous une riche couverture de velours pressé aux tonalités grand décor or et vert.



INCLINABLE, 3 POSTURES

\$138

Inclinable à 3 postures de détente, ce fauteuil a un appui-tête intégré, un fond reposant de ressorts fermes et de mousse élastique. Il est recouvert de nylon pur assorti de touches de vinyle: noir/blanc, beige/marron, vert/vert.

Zellers

MONTREAL-NORD
PLACE BOURASSA
11211 LAGORDAIRE
TEL.: 323-4784

REPENTIGNY
PLACE REPENTIGNY
173, RUE NOTRE-DAME
TEL.: 581-6200

LONGUEUIL
PLACE DESORMEAUX
2877 CHEMIN CHAMBLY
TEL.: 670-2550

LASALLE
PLACE HEWMAN
421 AVE DOLLARD
TEL.: 363-2101

ST-EUSTACHE
PLACE ST-EUSTACHE
379 BOUL. ARTHUR-SAUVÉ
TEL.: 473-6822

ST-JÉRÔME
LES GALERIES DES LAURENTIDES
390 BOUL. DES LAURENTIDES
TEL.: 1-432-4394



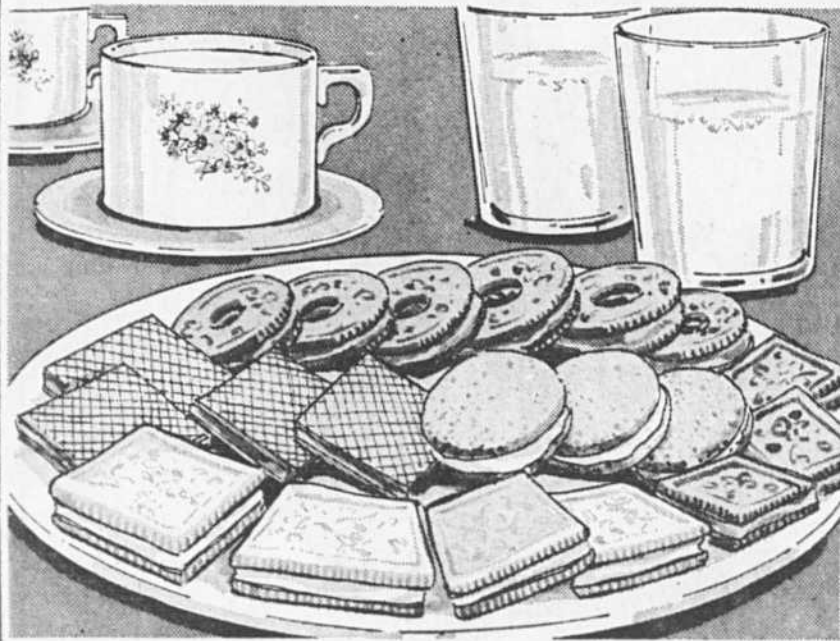


100,000 escomptes sont

La semaine dernière a marqué un tournant dans les habitudes d'achat des québécois. Venez vous aussi vous promener dans les allées de l'Hypermarché. De rayons en rayons, tout en flanant, vous effectuerez tous vos achats d'épicerie et de produits divers. Quel plaisir de faire tous ses achats sous un même toit — qu'importent les articles dont vous avez besoin.



L'incroyable magasin où vous épargnez du temps et de l'argent sur



PEEK FREANS

Biscuits nature et à la crème

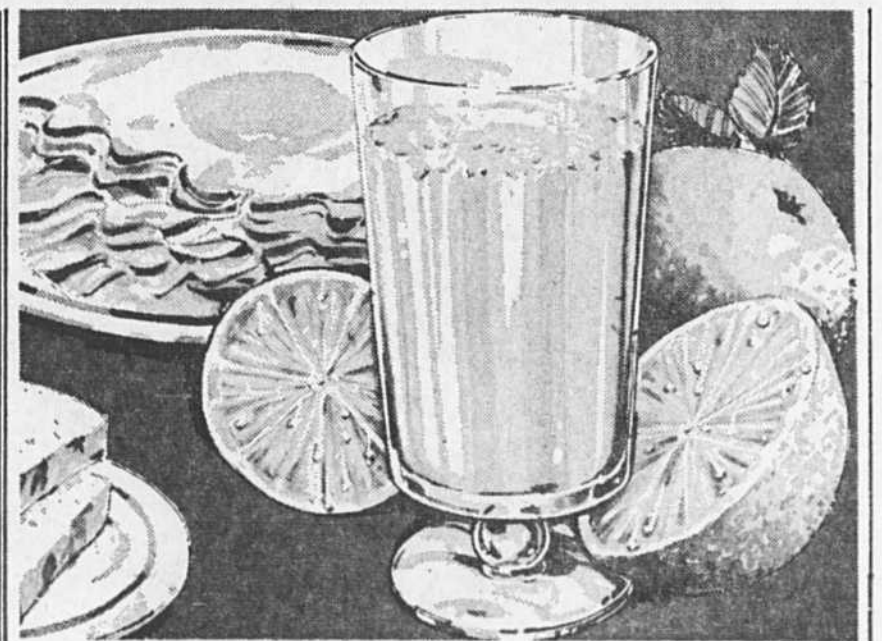
7 1/2 oz pqt **.25**

JEUDI LE 8 NOVEMBRE
GRATUIT
AUX 1000
PREMIERS CLIENTS

Un carton de
6 bouteilles de

7-UP

6 OZ plus dépôt



ORANGES DE LA FLORIDE

grosneur 125

2 douz. pour **.89**



Bas Prix d'Escompte Continu
.17 CRISTAUX À L'ORANGE TANG
Env. 3 1/4 oz



Bas Prix d'Escompte Continu
.19 SEVEN-UP
28 oz
bouteilles retournables

MARGARINE VILLAGE

Emballage d'aluminium
paquet de 16 oz
.29



Bas Prix d'Escompte Continu
.25 POMMES SPARTAN
Canada catégorie de fantaisie, de la Colombie-Britannique.
lb



Bas Prix d'Escompte Continu
.08 CHOUX VERTS
Canada No 1
Produit du Québec
lb

Bas Prix d'Escompte Continu
.20 FÈVES JAUNES COUPÉES
BONIMART
Canada de choix.
Boîte de 19 oz

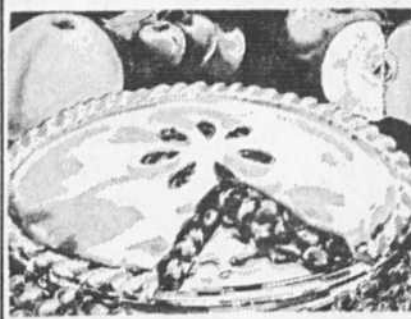
Bas Prix d'Escompte Continu
.66 BISCUITS "OREO"
DE CHRISTIE
Pqt 16 oz

Bas Prix d'Escompte Continu
.59 ANANAS DOLE
du Honduras
Grosneur 10
ch.

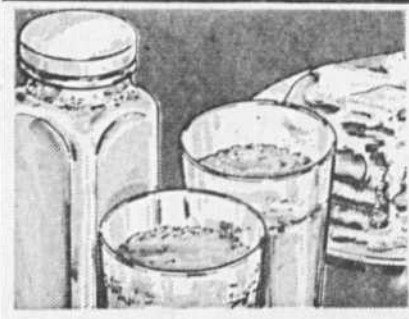
Bas Prix d'Escompte Continu
.63 POMMES DE TERRE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.
Catégorie Canada No 1
Sac de 10 lb
ch.



Bas Prix d'Escompte Continu
.23 PÂTÉS AU POULET
BONNE TABLE
Surgelés. 8 oz
ch.



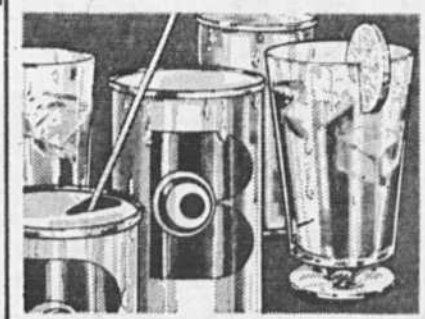
Bas Prix d'Escompte Continu
.33 TARTES AUX FRUITS MOREL
19 oz
ch.



Bas Prix d'Escompte Continu
.60 JUS D'ORANGE
BONIMART
reconstitué. 64 oz
bott.



Bas Prix d'Escompte Continu
.51 THÉ ORANGE PEKOE
BONIMART
60 sachets
pqt



Bas Prix d'Escompte Continu
.09 BOISSONS GAZEUSES
BONIMART
cannettes de 10 oz
ch.



Bas Prix d'Escompte Continu
.28 KETCHUP
BONIMART
bouteille de 15 oz
ch.

Bas Prix d'Escompte Continu
.49 ESSUIE-TOUT FACELLE ROYALE
Paquet de 2 rouleaux
ch.

Bas Prix d'Escompte Continu
.41 MÉLANGE À GÂTEAUX
DUNCAN HINES
paquet de 19 oz

Bas Prix d'Escompte Continu
.38 FROMAGE EN TRANCHES
BONIMART
paquet de 8 oz

Bas Prix d'Escompte Continu
.25 PETITS POIS VERTS
BONIMART
Boîte de 19 oz

Bas Prix d'Escompte Continu
.22 MAÏS, GRAINS ENTIERS
BONIMART
Boîte de 12 oz

Bas Prix d'Escompte Continu
.27 BREUVAGES AUX FRUITS
Assortis. 48 oz
ch.

Bas Prix d'Escompte Continu
.33 JUS D'ORANGE CONGÉLÉ OLD SOUTH
12 1/2 oz
ch.

Bas Prix d'Escompte Continu
.41 PATATES CHIPS
BONIMART
11 oz
ch.

Bas Prix d'Escompte Continu
.46 ESSUIE-TOUT
BONIMART
2 rouleaux
pqt

Bas Prix d'Escompte Continu
.35 SAUCE À SALADE
BONIMART
pot de 16 oz
ch.

Bas Prix d'Escompte Continu
.19 60 SERVIETTES DE TABLE
BONIMART
pqt

Bas Prix d'Escompte Continu
.31 TOMATES EN CONSERVE
BONIMART
Canada de choix. 28 oz

Prix en vigueur de lundi à samedi, sauf produits affectés par les conditions du marché.

Hypermarché

L'INCROYABLE NOUVEAUTÉ EN MAGASINAGE DU SIÈCLE

FACILITÉS DU CENTRE 2000: Feux de circulation aux 3 entrées du parking à plus de 3000 espaces—3 entrées au centre d'achats—température climatisée toute l'année—et Hypermarché.

Arrivées à Montréal

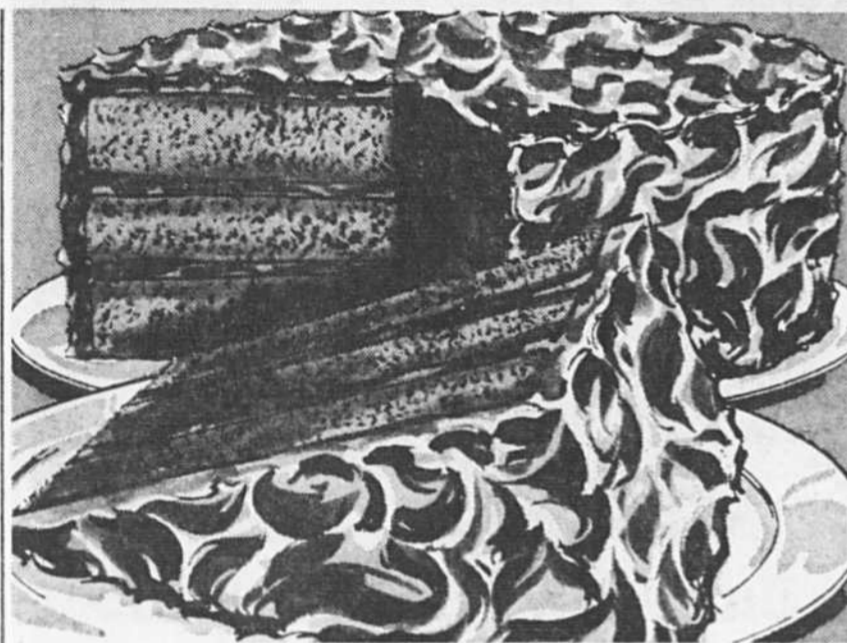
En outre, les bas prix de l'Hypermarché vous laisseront sans voix et le choix de marchandises est tellement vaste que vous aurez besoin de plusieurs visites avant de découvrir toute la gamme de nos produits.

Dès demain, 8 novembre à 18 heures 30, le clown Patof en personne attendra tous ses petits amis à la Ville des jouets de l'Hypermarché.

Hypermarché



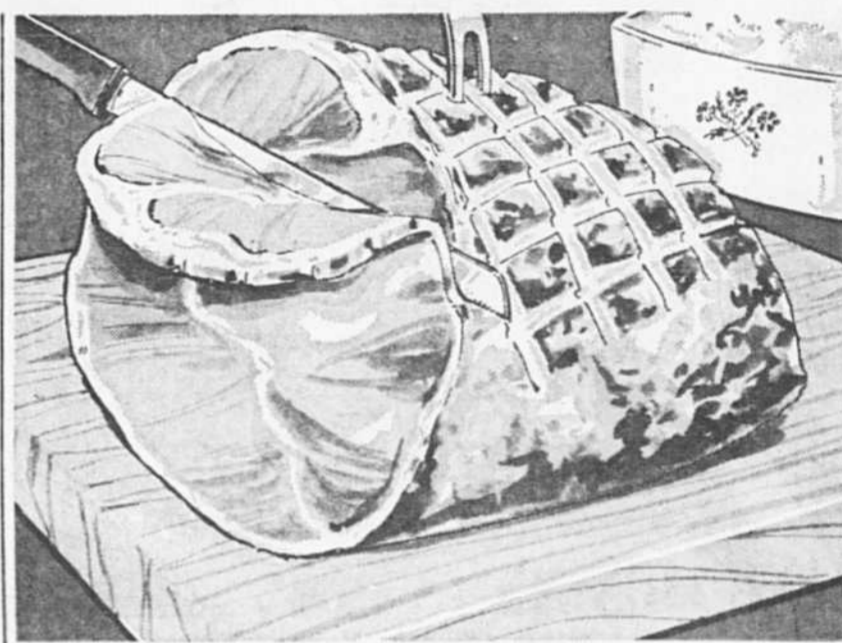
viande, fruits et légumes, pâtisserie, jouets, vêtements et...



GÂTEAU SUISSE
1 39 AU CHOCOLAT
SARA LEE
ch. 14 1/2 oz



FESSES DE VEAU
1 39 Fraîches
lb Un bout ou l'autre.



FESSES DE JAMBON
.89 MAPLE LEAF
lb Prêtes à manger.
Un bout ou l'autre.



Bas Prix d'Escompte Continu
.65 BEIGNES FRAIS
Douz. DE NOTRE
BOULANGERIE



Bas Prix d'Escompte Continu
.39 PETITS PAINS
CROUSTILLANTS

JEUDI 8 NOVEMBRE
GRATUIT
AUX 1,000
PREMIERS CLIENTS
1 PAQUET DE 6 OZ DE
SAUCISSON
DE BOLOGNE TRANCHÉ
SODOR

ACHAT BONI
AVEC UNE LIVRE DE
Saucisses fumées
HYGRADE
vous recevrez un
paquet de 6 oz de
POULET TRANCHÉ



Bas Prix d'Escompte Continu
.89 RÔTIS DE
PORC FRAIS
PIC-NIC



Bas Prix d'Escompte Continu
1 59 POULETS
RÔTIS À
LA BROCHE
ch.



Bas Prix d'Escompte Continu
.39 DÉODORISANT
GLADE
ch. 7 oz



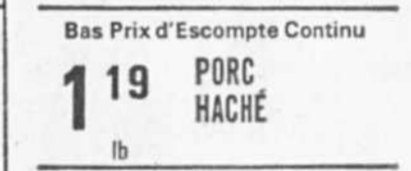
Bas Prix d'Escompte Continu
1 72 LAIT EN
POUDRE
5 lb BONIMART



Bas Prix d'Escompte Continu
1 19 BACON
MAIGRE
1 lb SODOR



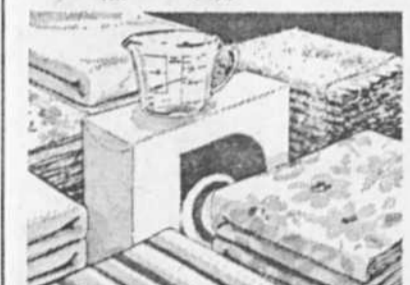
Bas Prix d'Escompte Continu
.85 JAMBON CUIT
TRANCHÉ
6 oz HYGRADE



Bas Prix d'Escompte Continu
1 19 PORC
HACHÉ
lb



Bas Prix d'Escompte Continu
.59 POULETS
SURGELÉS
lb Canada catégorie A



Bas Prix d'Escompte Continu
.85 DÉTERGENT
À LESSIVE
5 lb en poudre Bonimart



Bas Prix d'Escompte Continu
1 39 CAFÉ
INSTANTANÉ
Pot de 10 oz BONIMART



Bas Prix d'Escompte Continu
.43 POMMES DE TERRE
FRITES CONGELÉES
Pqt 32 oz DE MCCAIN



Bas Prix d'Escompte Continu
.55 DÉTERGENT
LIQUIDE MIR
2 bout. 24 oz pour la vaisselle



Bas Prix d'Escompte Continu
.69 FOIE DE PORC
TRANCHÉ
lb



Bas Prix d'Escompte Continu
1 19 CÔTE DE PORC
FRAÎCHES
lb (spareribs)



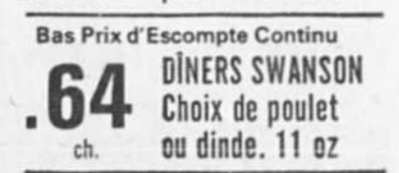
Bas Prix d'Escompte Continu
.55 CRISTAUX À
L'ORANGE Bonimart
5 sachets de 3 1/2 oz



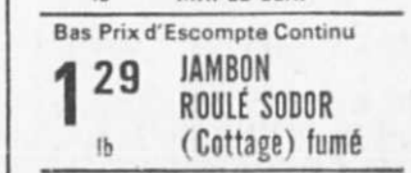
Bas Prix d'Escompte Continu
.98 GRAINS DE CAFÉ
BONIMART
Sac de 1 lb ch.



Bas Prix d'Escompte Continu
1 30 FARINE PURE TAMISÉE
DE BONIMART
ch. Sac de 10 lb



Bas Prix d'Escompte Continu
.64 DÎNERS SWANSON
Choix de poulet
ou dinde. 11 oz ch.



Bas Prix d'Escompte Continu
1 29 JAMBON
ROULÉ SODOR
lb (Cottage) fumé



Bas Prix d'Escompte Continu
.89 TOURTIÈRE
BONNE TABLE
ch. 16 oz



Bas Prix d'Escompte Continu
.36 JUS DE TOMATE
BONIMART
48 oz Canada de fantaisie



Bas Prix d'Escompte Continu
.19 BOISSONS GAZEUSES
BONIMART
ch. Bottle non-retournable de 26 oz



Bas Prix d'Escompte Continu
.29 MARGARINE
1 lb BONIMART



Bas Prix d'Escompte Continu
.29 MÉLANGE DE
PÂTE À TARTE
8 oz MONARCH



Bas Prix d'Escompte Continu
1 69 PÂTE DE LAPIN
à la française
lb



Bas Prix d'Escompte Continu
1 25 FILETS
D'AIGLEFIN
SURGELÉS

Prix en vigueur de lundi à samedi, sauf produits affectés par les conditions du marché

PLANS DE CRÉDIT: Utilisez master charge pour alimentation et marchandise générale, Chargex pour marchandise générale.

GARANTIE: Satisfaction garantie ou argent remis sur tout ce que vous achetez chez Hypermarché.

SERVICE DE CAISSE: 60 caisses électroniques, opérées professionnellement pour enregistrer vos achats vite, silencieusement et de façon précise.

SERVICE DE COMMANDE AUTO: Laissez vos achats à la caisse; ils vous attendront à notre dépôt auto de 4 lignes.

COMBINANT UN SUPERMARCHÉ ET UN MAGASIN À RAYONS

Hypermarché est là



L'incroyable avantage du magasinage combiné de Hypermarché... il faut vraiment en avoir fait l'expérience pour le croire. Dès que vous entrez chez Hypermarché, vous découvrez un concept ultra-moderne. Plus besoin de courir d'étage à étage ou de magasin à magasin — prenez votre temps car tout ce que vous voulez est là. Vagabondez parmi des allées et des allées de marchandise moderne à des prix incroyablement bas. Achetez en toute confiance car tout est garanti chez Hypermarché. Et après être passé à une seule caisse avec tous vos achats de marchandise générale et d'alimentation, félicitez-vous d'être venus chez Hypermarché.

avec des valeurs fantastiques pour toute la famille



Peignoirs en nylon pour dames

3⁸⁶
ch.

Jolis peignoirs en nylon ouatiné avec un ravissant col mandarin et garnis de dentelle. Ils sont élégamment accentués de manches $\frac{3}{4}$ et de deux poches. Lavables à la machine. Rose, menthe, mauve ou lilas. P-M-G.



$\frac{1}{3}$ de rabais sur Wonder Bra et Grenier

5⁷⁰
ch.

Soutien-gorge Wonder Bra durable pour une allure et un support bien féminin. Ou L'ACCROCHE-COEUR de Grenier avec broche métallique sous le buste, attaché en avant et qui se porte en licou ou normalement. Diverses couleurs. Tailles A 32-36 à C 32-36.



Pull-Overs fantaisie, hommes

7⁹⁹
ch.

Pulls à manches longues, en 100% acrylique. Un modèle très élégant avec un joli point fantaisie devant. Choix de col roulé, faux col roulé ou encolure arrondie. P-M-G.



Bas-culotte Pretty Polly 'Une taille'

3 pces **1.19**

Bas-culotte 'Elan' de Pretty Polly. Modèle extensible très confortable. Une taille s'ajuste de 95 à 155 lb. Entièrement diaphane jusqu'à la taille avec talons 'illusion' et pointes renforcées. Couleurs: or persan, jasmijn ou 'highlight'.



Costumes d'enfants, 1 ou 2 pièces

9.00 ch.

Au choix! 100% nylon ciré ou poil acrylique. Une ou deux pièces. Complète avec capuchon, moufles et bottillons. En jaune, bleu, aqua, rose, or ou marine. Tailles 12-24 mois.



Pulls haute mode pour dames

6.00 ch.

Choisissez parmi une vaste sélection d'encolures y compris 'V', 'U' avec col, col roulé ou col arrondi. Ces beaux pulls sport sont disponibles à pied-de-poule, à rayures ou unis. Diverses couleurs. P-M-G.



Chemises en double maille, garçons

2/3.00

Un bon prix remarquable! Chemises à manches longues, d'entrées facile. Choisissez parmi une belle sélection de modèles, motifs et couleurs très au goût du jour. Tailles 8-16.



Pyjamas confortables pour hommes

3.59 pce

Pyjamas en flanelle et broadcloth. Le cadeau parfait pour l'homme de votre vie. Divers motifs et couleurs unies. Tailles A, B, C, D, E.



Paquet de 3 caleçons ou maillots

1.99 pce

Confection canadienne, pour messieurs 100% coton. Maillots genre athlétique avec encolure et épaules bordées. Caleçon à taille élastique. S-M-L. Choix de couleurs dans les caleçons seulement.



Bottes de motoluge pour tous

Hommes **6⁰⁰**
ch. PRE

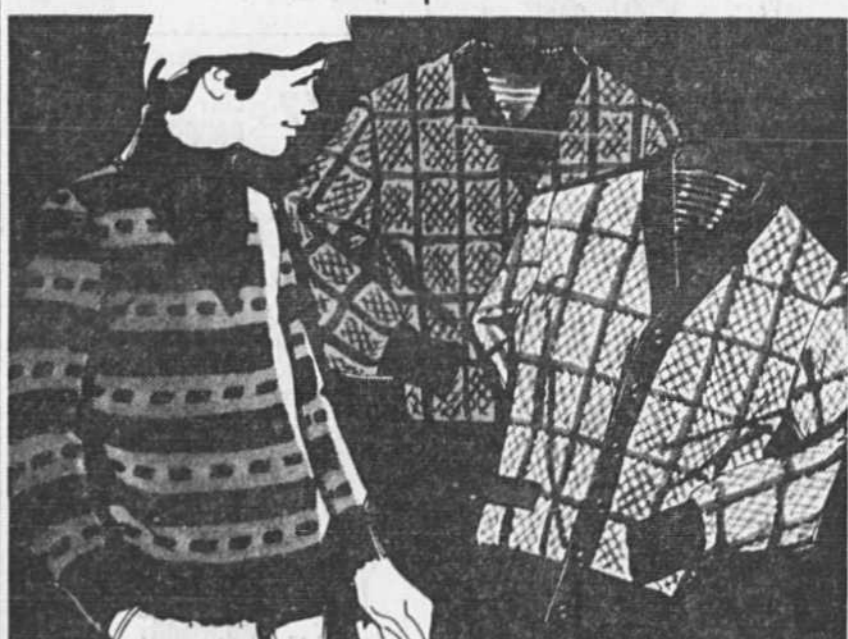
Parfaites pour tous les sportifs. Ces belles bottes de motoluge sont disponibles pour hommes, garçons, enfants et bambins. Avec doublure confortable en feutre. Garçons: 6.00 pre — Enfants & bambins: 4.00 pre.



Vestes de ski en 100% nylon ciré

4-6x **5⁰⁰**
ch.

Vestes de ski d'enfants, en 100% nylon ciré avec belle doublure en poil. Modèle à capuchon, poches à glissières, ceinture, col régulier et glissière devant. Diverses couleurs. Tailles 7 à 14: 6.00 ch. 7 à 14 ans *6.50.



Cardigans et pull-overs, garçons

4⁹⁹
ch.

Une valeur remarquable sur pull-overs en 100% acrylique. Choix de col roulé, faux col roulé, encolure arrondie et col 'V'. 6 boutons devant. Simples ou fantaisie. Diverses couleurs. Tailles P-M-G-TG.

Prix en vigueur lorsqu'annoncés jusqu'à samedi prochain, sauf si autrement spécifié.

Hypermarché

L'INCROYABLE NOUVEAUTÉ EN MAGASINAGE COMBINÉ DU SIÈCLE

ADRESSE: Situé au coeur de Laval, près de l'autoroute des Laurentides, sortie 6 ouest sur le Boul. St-Martin vers le CENTRE 2000.